

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTIEG 27 - 29 - Telefoon: 24360Abonnementsprijs  
(met Panorama)  
Losse nummersf. 5 per maand  
f. 7 per maand  
dertig cent

Giro: 440000

Klachten bezorging: 16 - 18 uur (tel.: 24361)

## Circulatie miljoenen valse dollars verhinderd

VAKMANSCHAP VAN WERK DWINGT BEWONDERING AF

## Nepdollars gaan Nederland voorbij

OEGSTGEEST. — De rijkspolitie in Oegstgeest in samenwerking met de politie van Amsterdam en Kloosterzande heeft donderdagmiddag weten te voorkomen dat voor een waarde van zes miljoen valse dollars in de circulatie is gekomen. Dat gebeurde door een inval te doen in het perceel Warmonderweg 53 te Oegstgeest, waar werden aangehouden: de 42-jarige W.B. uit Amsterdam, de 55-jarige Van der P. uit Rotterdam die typograaf is geweest, de 35-jarige J.H.S. uit Oegstgeest, die in het huis woonde waar een klandestiene drukkerij was ondergebracht, en de 33-jarige Marokkaan M.B., die als uitkijk heeft gefungeerd. In Kloosterzande werd de 33-jarige slager M.E. aangehouden. Men houdt er niettemin rekening mee, dat een hoeveelheid vals geld toch zijn weg in de circulatie heeft gevonden.

De zaak is begonnen eind oktober 1972. Toen verscheen bij de papiergroothandel Lukie en Smit aan de Nieuwe Keizersgracht te Amsterdam een man, die naar papiermonsters vroeg. Hij kreeg er enkele mee. Iemand van de groothandel zag toen hij door een raam keek, de man in zijn auto zitten, waar hij een papiermonster vergeleek met een dollarbiljet. De employee heeft zijn waarschuwing aan de Amsterdamse politie gemeld. Aan de hand van de

foto's kwam de politie aan de weet, dat de man de 42-jarige W.B. uit Amsterdam moest zijn, die eerder met de justitie in aanraking was geweest, wegens het vervalsen van postwissels. De man is werkloos en trekt van de sociale dienst. Zijn gedragingen werden nagegaan en toen kwam de politie er achter, dat hij contacten onderhield met de Rotterdammer Van der P., met wie hij had samengewerkt bij de eerdere falsificatie.

Volgens de politie is deze zaak de grootste valse-geldaffaire die zich ooit in Nederland heeft afgespeeld. Men moet ver in de geschiedenis van vals geld in Nederland terug gaan voor een dergelijke grote affaire. In 1924 is er in Nederland veel vals geld geweest, doch dit was niet in eigen land gedrukt. De valse munten, die in hun geïmproviseerde drukkerij in een woonhuis te Oegstgeest hun praktijken uitoefenden, hebben een grote hoeveelheid dollarbiljetten in coupures van tien, twintig, vijftig en honderd dollar gedrukt, zoals nog nimmer in Nederland is voorgekomen. Een deskundige (de heer Neijzen, directeur van de Haagse Drukkerij en Uitgeverij n.v.) die eerder heeft gewerkt bij Enschedé te Haarlem, waar de Nederlandse bankbiljetten worden gedrukt, heeft ook alle bewondering voor het vakmanschap, waarmee de valse bankbiljetten zijn gedrukt. De valse dollar-drukkers moeten ook nog een aardig kapitaalje hebben geïnvesteerd, eer ze aan de slag konden. Afgaande op de foto's die de rijkspolitie direct na de inval in het pand Warmonderweg te Oegstgeest heeft gemaakt van het werkplaatsje met de offsetpers, taxeert deze druktechnische expert, dat de leden van het komplot voor een halve ton hebben moeten investeren aan apparatuur en papier. Als geldschiet van het komplot zou de 33-jarige slager M.E. uit Kloosterzande in Zeeuwsch Vlaanderen zijn opgetreden. De vraag is voor deskundigen nog, hoe vals geldrukkers aan de offsetpers zijn gekomen. Alleen leden van het Koninklijk Verbond van Drukkerijen kunnen een drukpers kopen. De pers die de mannen hebben gebruikt, zal waarschijnlijk een tweedehands exemplaar zijn, dat ze ergens contant hebben gekocht.

De apparatuur is voor het drukken van bankbiljetten betrekkelijk simpel, wat ook weer de nadruk legt op het grote vakmanschap van de typograaf uit het gezelschap, de 55-jarige J. van der P. uit Rotterdam.



## Anti-Amerikaanse stemming ten top in Arabische wereld

BEIROET/TEL AVIV/WASHINGTON

Een paar dagen na de verrassende Israëlische aanval op het Palestijnse verzet in Libanon is in de Arabische wereld een golf van anti-Amerikanisme opgestoken. Deze stemming kwam met name tot uiting tijdens rouwplechtigheden in verscheidene Arabische hoofdsteden voor de drie Palestijnse leiders die bij de aanval om het leven werden gebracht.

Naar aanleiding van de klacht die Libanon tegen Israël indiende kwam de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties gisteravond om zes uur (Ant. tijd) bijeen om eventuele maatregelen tegen Israël te bespreken.

In Israël werd donderdagochtend vroeg een massale jacht ingezet op verdachte personen. De jacht concentreerde zich voornamelijk in de Arabische dorpen in Noord-Israël en in westelijk-Galilea. Bij het zoeken naar verdachte personen werd blijkbaar gebruik gemaakt van de geheime

Palestijnse documenten die de Israëliërs meenamen na de aanval in het centrum van Beiroet.

Vele tienduizenden Arabieren liepen gisteren door de straten van Beiroet, Cairo en andere Arabische hoofdsteden om de Palestijnse leiders te eren die dinsdag in het centrum van de Libanese hoofdstad door de Israëliërs werden gedood. Vanuit de demonstrerende menigten in Beiroet, Cairo, Alexandrie, Damascus en Koeweit weerklonken kreten om wraak. Met name in Cairo nam de demonstratie een fel anti-Amerikaans karakter aan. Veruit de grootste menigte kwam op de been in Beiroet waar de drie leiders en andere gedode Palestijnen na rouwdiensten werden begraven. Journalisten schatten dat minstens 100.000 mensen in de begrafenisstoet liepen of langs de kant van de weg stonden. "Met lof zullen wij jullie wreken", schreeuwden vele jongeren. "Waarom doen de Arabische regeringen niets", brengt de Arabische legers naar Libanon.

Het politieke comité van de Palestijnen had woensdag de mensen opgeroepen tijdens de begrafenis te tonen dat "het Amerikaanse imperialisme en zijn huurlieden de vijanden van deze natie zijn". Uit voorzorg waren vier busladingen militairen bij de Amerikaanse ambassade in Beiroet gepost. In Cairo, waar naar schatting 3000 Egyptenaren en Palestijnen een symbolische begrafenis hielden werden dreigende kranten gehoord als "Arabisch volk: vaagweg en vernietig de Amerikaanse belangen".

In Damascus woonden duizenden Syriërs eenzelfde symbolische plechtigheid bij.

verschil in ontwikkeling kennen. Een correspondent uit San Francisco schreef dan ook dat logica niet het belangrijkste kenmerk is van de debatten in de OAS. De afhankelijkheid van de Braziliaanse economie van de Verenigde Staten is zo groot dat er, aldus economen, nauwelijks een activiteit in dat land op financieel, economisch en handelsgebied te noemen is, die niet direct of indirect door Amerikanen wordt gecontroleerd. Paraguay en Bolivia hopen nu op dezelfde wijze steun te krijgen van Brazilië, als de regering in Brasilia krijgt van de Verenigde Staten: kapitaal en kostbare kennis.

De Amerikaanse pers, heeft het, aldus Prensa Latina, nogal moeilijk met de Braziliaanse visie, omdat de Ver. Staten, Paraguay, Bolivia en Brazilië wel gelijke standpunten innemen, maar zelf ook een duidelijk

## Baby-export uit Brazilië

RIO DE JANEIRO — De politie van Rio de Janeiro heeft kunnen vaststellen dat er Braziliaanse baby's met vervalste papieren worden „uitgevoerd”, in het bijzonder naar Zweden. De politie ontdekte dat zij een inval had gedaan in de woning van een Zweedse, gelegen in Copablanca, een deftige buitenwijk van Rio de Janeiro, en daar twee baby's had aangetroffen die naar het buitenland gezonden zouden worden. De politie is tot actie overgegaan na een tip van een verpleegster, verbonden aan de gezondheidsdienst van het havengebied van Rio, die argwaan had gekregen in verband met het grote aantal verzoeken om inenting voor baby's, die men naar het buitenland wilde brengen. Ook de benodigde papieren bleken van „tweifelachtig gehalte” te zijn. De Politie zei dat zij tot dusver 30 gevallen van „baby export” had ontdekt waarvan de papieren niet in orde waren. Een van deze gevallen betrof het 11 maanden oude meisje Marcela. Haar ouders hadden ruim tachtig gulden voor haar gekregen. Een andere baby, Karina geheten, was aan boord van een vrachtschip met de VS als bestemming gebracht. De havenautoriteiten van New Orleans hadden echter geen toestemming gegeven het kind aan land te brengen, omdat paspoort had. Een lid van een Braziliaanse kinderrechtbank zou bij deze lucratieve handel betrokken zijn. Hij zou vier keer naar Zweden zijn gereisd met baby's, die door Zweedse echtparen waren aangenomen.

## Mannen verkrachtten en verkochten in Den Haag 13-jarig meisje

DEN HAAG. — In Den Haag heeft de politie donderdag twee Surinamers aangehouden, de 18-jarige O.A. en de 21-jarige E.S., die ervan verdacht worden een 13-jarige Haags meisje te hebben verkracht, haar drie dagen in hun huis te hebben opgesloten en haar voor Nf. 500,- te hebben verkocht aan de 26-jarige in Den Haag wonende Spaanse timmerman L.T. De timmerman is eveneens aangehouden. Het meisje is vorige week door de politie opgespoord.

In de week dat de politie het meisje probeerde op te sporen blijkt zij tevens verkracht te zijn door de 26-jarige Tunesiër M.B. en de 26-jarige Marokkaan D.T. op hun kamers in Den Haag. Beiden zijn al eerder aangehouden, hebben bekend en zijn aan de officier van justitie voorgeleid.

De politie is nog op zoek naar een derde Surinamer die zich ook aan verkrachting van het kind heeft schuldig gemaakt. Voorts is een vriend en landgenoot van de Tunesiër ingerekend, de 26-jarige M.N., die echter een gering aandeel zou hebben gehad in het drama dat zich twee weken geleden heeft afgespeeld. Op E.S. na hebben alle betrokkenen bekend.

Het meisje was eind maart op een avond met een vriendin van twaalf jaar de Haagse binnenstad ingegaan. Zij werden bij een bioscoop aangesproken door de twee Tunesiërs. Al pratende liep M.B. met het 13-jarige meisje op en M.N. met haar vriendin. N. blijkt de vriendin onzedelijk te hebben betast, maar liet haar verder ongemoeid.

M.B. nam het 13-jarige kind echter mee naar zijn kamer en verkrachtte haar daar. Even later kwam B.N. binnen, en kon het meisje het huis verlaten. Ze kon haar vriendin niet meer vinden en ging naar enkele adressen van kennissen, maar durfde nergens aan te bellen uit angst om te moeten vertellen wat er voorgevallen was. Tenslotte besloot zij aan te kloppen bij de 26-jarige D.T., die zij eens in Scheveningen ontmoet had en op wie zij vertrouwde. T liet haar binnen, maar verkrachtte het kind eveneens. Zij bracht de nacht in het huis van T. door en ging de volgende ochtend naar het station Hollandse Spoor, waar twee Surinamers haar aanspraken. Zij vertelden dat de politie haar zocht. Het meisje bracht de nacht daarop door in portieken en banken en zag de twee Surinamers de volgende dag weer op het station. Zij haalden haar over om mee te gaan

naar en trefcentrum in Rotterdam, dat de hele avond en nacht openbleef.

's Morgens keerden zij gedrieën terug naar Den Haag waar de Surinamers haar meetroonden naar hun kamer in de Van Bassenstraat. Daar werd zij door de 18-jarige O.A. verkracht. Drie dagen werd zij gedwongen in het huis te blijven. De deuren werden steeds op slot gedaan en de bovenkleding en het geld van het meisje werden verstoofd. Ook werd zij geschopt en geslagen. Behalve door O.A. werd het kind in het huis in de Van Bassenstraat ook verkracht door twee andere Surinamers, van wie er een de 21-jarige E.S. zou zijn geweest.

Op de derde dag dat het meisje in het huis opgesloten zat ging O.A. naar het centrum voor buitenlanders „De Poort” in Den Haag. Daar zocht hij contact met de 26-jarige Spanjaard L.T. en bood hem het meisje te koop aan voor 500 Ned. gulden. Daarna ging hij het kind met de auto ophalen en bracht haar naar „De Poort”. Daar werd de koop gesloten. De Spanjaard betaalde alvast f. 200,-, waarvan een deel direct bestemd werd voor de aankoop van hashies.

## Paraguay en Bolivia gaan mee met Brazilië en V.S. in OAS

WASHINGTON. — De positie die door Paraguay is ingenomen bij de derde algemene vergadering van de organisatie van Amerikaanse staten heeft de onvoorwaardelijke verbondenheid van dit land met Brazilië en de Verenigde Staten duidelijk aan het licht gebracht. Deze drie landen en Bolivia hebben op de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van de O.A.S. de organisatie verdedigd, terwijl Peru, Panama en Chili juist een tegenovergestelde positie hebben ingenomen.

Precies in het midden staat Venezuela dat een compromis heeft

voorgesteld waarbij de Inter-Amerikaanse organisatie niet radicaal hervormd wordt en niet Amerika-loods wordt, zoals Chili wil, noch een instituut dat automatisch ja en amen zegt tegen het Witte Huis, zoals tot nu toe het geval is geweest. Paraguay heeft in Washington gesteld dat niet de organisatie, maar het individueel gedrag van iedere lidstaat een zelf-analyse vereist.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William P. Rogers hervormde de opvatting van zijn Paraguayaanse ambtgenoot, Raul Sapena Pastor, dat het succes van de OAS niet afhangt van de structuur

van de organisatie, maar van de houding die de lidstaten tegenover de instelling innemen. Ook Brazilië heeft laten weten dat de OAS zal moeten blijven bestaan in de huidige vorm. Het probleem van de organisatie is, aldus minister Gibson Barbosa van Brazilië, dat niet alle lidstaten een gelijke ontwikkeling kennen.

De Amerikaanse pers, heeft het, aldus Prensa Latina, nogal moeilijk met de Braziliaanse visie, omdat de Ver. Staten, Paraguay, Bolivia en Brazilië wel gelijke standpunten innemen, maar zelf ook een duidelijk

WILLEMSTAD — Op de Van Eyck van Voorthuysenweg werden gisteren omstreeks zes uur 's avonds een 35-jarige dame en een zevenjarige jongen door een personenauto aangereden, aan wie ter plaatse eerste hulp werd verleend door dokter Boekhoudt, werden per ambulance naar het hospitaal vervoerd en daar opgenomen. De jongen liep ernstige verwonding op aan het hoofd en een wervelfractuur; de dame kreeg vermoedelijk een bekkenfractuur. Een andere dame verkeerde in een toestand van shock. Naar de oorzaak van het ongeluk wordt een onderzoek ingesteld.

Veelzijdig, betrouwbaar en betaalbaar  
Voor verdere informatie.....  
bet **antraco**

## NOS ziet af van directe uitzending uit Antillen

WILLEMSTAD — De Nederlandse Omroep Stichting (NOS) heeft afgezien van plannen welke bestonden voor een nationaal t.v. programma t.g.v. het zilveren regeringsjubileum van koningin Juliana met deelname van de Antillen via een rechtstreekse verbinding, vanwege de hoge kosten die hieraan verbonden zijn.

De NOS acht het gezien de technische gecompliceerdheid van deze operatie en doordat de programmatie inhoud drastisch moest worden gewijzigd niet gerechtvaardigd de uitzending in deze vorm te laten doorgaan.

Wel wordt overwogen enige voorproducties op film op de Nederlandse Antillen te maken en tevens gebruik te maken van video-tape opnamen zodat ook de Antillen in het programma vertegenwoordigd zullen zijn.

In het nationaal programma t.g.v. het 25-jarig ambtsjubileum van koningin Juliana was men o.m. van plan een wedstrijd te houden waaraan ook vanuit de Antillen rechtstreeks via de t.v. zou worden deelgenomen. Dergelijke uitzendingen zijn door de NOS in Nederland reeds verzorgd in samenwerking met de Belgische BRT.

## Staking aan boord van

## toeristenschip

WILLEMSTAD — Aan boord van de „Galileo Galilei” van de Italian Line welke tot gisteren in de haven van Willemstad lag brak een 24 uur staking uit onder het personeel waardoor de passagiers verstoken bleven van bediening. Een en ander heeft er toe geleid dat een ploeg van veertien man van de CTC die de maatschappij op Curaçao vertegenwoordigt urenlang bezig is geweest met het uitdelen van „meal-tickets” waarmee de passagiers in de stad konden gaan eten.

De staking is een gevolg van de aankondiging van de maatschappij dat de grote toeristenschepen uit de vaart zullen worden genomen omdat zij niet meer rendabel zijn, zonder dat daarbij duidelijke garanties zijn gegeven voor het personeel dat zij in dienst zullen worden gehouden. Om uitdrukking te geven aan hun misnoegen over deze situaties worden de laatste tijd met grote regelmaat door de bemanningen van de schepen „prik-akties” gehouden waar uiteindelijk de passagiers de dupe van worden.

Ook op de „Donizetti” welke gisteren rond het middaguur de haven verliet zou naar verluidt een soortgelijke actie zijn gehouden.

## Arrestatiebevel in moordzaak Caracas

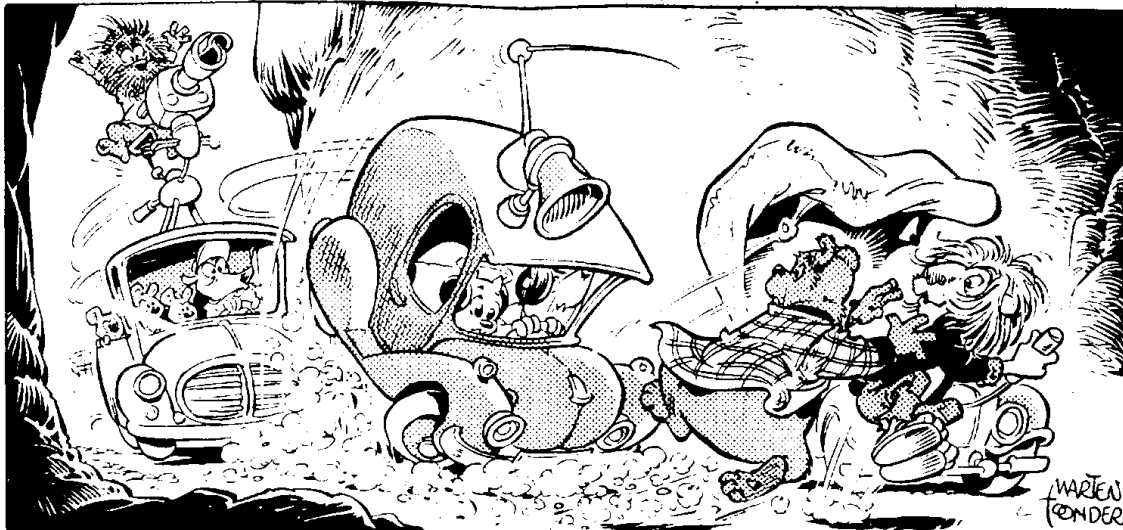
CARACAS — Rechter Francisco Cumare te Caracas heeft een bevel tot arrestatie uitgevaardigd tegen de 23-jarige student Javier Paredes wegens het onthouden van inlichtingen over de ontvoering van en moord op de minderjarige Carlos Vicente Vegas. De jongen, 13 jaar, werd eind februari door een groep onbekenden ontvoerd. Voor zijn vrijlaten eisten en ontvingen de ontvoerders een bedrag van 150.000 bolivar. Het slachtoffer keerde nooit in de ouderlijke woning terug. Op 1 maart werden zijn stoffelijke resten even buiten Caracas gevonden.

\* In Cincinnati in de Amerikaanse staat Ohio zijn woensdag 21 jongelui gearresteerd wegens het roken van marihuana. Een politieagent was op hun spoor gekomen doordat boven de buurt „een wolk van marihuana-rook” hing. „Ik behoefde mijn neus maar te volgen”, zei de man die de aanhoudingen verrichtte Paul Harnes.



# Bekl. ik verkoop wel nummers; géén drugs

# Heer Bommel en de Krookfilm



rotswanden, zodat horen en zien de beide filmmakers al spoedig verging. Voordat ze echter uitdrukking aan hun ontstemming hadden kunnen geven raasde de geluidswagen, bestuurd door Giel Golsfeller, de bocht reeds om, zodat ze slechts in doodsangst terzijde konden springen. Ook voor de geluidsman was het natuurlijk een akelige verrassing om daar zo plotseling de Oude Schicht op zijn pad te vinden, doch gelukkig had hij een grote tegenwoordigheid van geest zodat hij met snepende remmen net op tijd tot stilstand kwam. Maar nog was de narigheid niet ten einde. Daar naderde de camerawagen met de heer Priglas zacht schommelend op zijn hoge positie...



AMSTERDAM — KNSM-groep nv zal aan de op 24 mei te houden jaarvergadering voorstellen het dividend over 1972 over het vergrote kapitaal vast te stellen op Nf 12 per aandeel van Nf 100 (v.j. Nf 11).

**VENEVISIÓN:** 11.15 **himno nacional**; 11.20 la oferta del mes; 11.35 clutch cargo; 12.00 los tres chillados; 12.25 paracaidistas; 12.55 lo que pasa en el mundo; 13.05 el show de Richard; 14.00 el hombre del rifle; 14.30 Popeye; 15.00 el pájaro loco; 15.30 los Hardy boys; 16.00 sábado sensacional.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening;  
17.31 nieuwsrubriek; 17.48 Faacendé,  
Surinaams familieprogr. van Ursie Bento  
en Ruud van Hilten: groeten uit Utrecht  
en een praatje door Myrrha Sniphout over  
Paasgebruiken; 18.34 radiokrant voor de  
Ned. Ant. en Suriname: luchtvaartprogr. 3  
OND.; Vliegtuig en milieu; 18.49 hoofd-  
punten; 18.50 einde uitzending; 19.00  
spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

\*\*\*  
ARUBA  
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30  
rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia  
int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y  
instrumental; 08.00 discorama; 12.00  
seccion di noticias; 13.00 instrumental;  
13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00  
felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.);  
16.45 atardecer musical.

show di Job; 23.45 dark sh:  
\*\*\*  
VENEZUELA  
RADIO CARACAS TELE  
10): 17.00 defensores i  
17.30 super heroes; 18.00  
los picapiedras; 19.00 la in  
dos vivianes de postín; 21.  
mujer; 22.00 el observad  
22.30 dos rebeldes - alias  
23.30 cine de medianoche,

ows.

\*\*\*

ZATERDAG  
CURAÇAO

CUROM: 06.30 opening: 06.35 kinder-  
progr.: 06.55 reclame-hoekje; 07.00  
nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh.  
nieuws; 08.10 luchtje ochtendklanken;  
09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik  
op de telez; 09.32 vervolg muzikale  
tombola; 10.00 zaterdagochtend-uurtje  
met Lies; 10.30 een blik op de telez;

RADIO VICTORIA: 05:58 opening; 06:00  
 reloj musical; 06:30 noticias español; 06:35  
 reloj musical; 06:45 cruzada; 07:00  
 noticias español; 07:15 llamada a la  
 conciencia; 07:30 nieuws eng; 07:50 daily  
 bread; 08:00 ultimas noticias; 08:05 bo  
 musica favorito; 09:00 dutch progr.; 09:30  
 show me a penny; 09:45 psychology for  
 living; 10:00 ultimas noticias; 10:05  
 morning melodies; 10:30 baptist hour;  
 11:00 melodias di merdia; 12:00 ultimas  
 noticias; 12:15 noticia di deporte; 12:20  
 Cristo para las naciones; 12:30 nieuws  
 eng; 12:50 view from 33rd floor; 12:55  
 Christian emphasis; 13:00 master works  
 showcase; 14:00 haven of rest; 14:30  
 moody pres.; 15:00 ensueños musicales;  
 16:00 desencadenado; 16:30 melodianan  
 local.

**VENEVISION** (kanaal 1)  
 colosos; 17.30 corsarios  
 18.00 peregrina; 20.00 ag  
 21.00 la loba; 22.00 las  
 Bronson; 23.00 combate; 2  
 24.15 mensajes en la noche

17.00 los  
filibusteros;  
elo si puede;  
aventuras de  
00 24 horas;

11.00 Avinne's pospelaj; 12.00 noti-  
curoom (int.); 12.10 noticuroom (local);  
12.20 bekende orkesten; 12.50 reclame-  
hoeijk; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10  
aanvullende muz.; 13.30 hit parade  
(Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30

\* Frankrijk en Noord-Vietnam hebben besloten hun diplomatieke vertegenwoordigingen tot ambassade-niveau te verheffen.

## Boek VII nieuw Ned. BW gereed

**DEN HAAG —** Maandagmiddag heeft Mr. F. J. de Jong, oud-president van de Hoge Raad der Nederlanden, het eerste gedrukte exemplaar van het voortworp van Boek 7 van het nieuw Burgerlijk Wetboek aangeboden aan de minister van Justitie, Mr. A. A. M. van Agt.

Dit boek regelt de bijzondere over-

past. Zo sluiten de regelingen van de arbeidsovereenkomst, van de huurkoop en van het wissel- en chequerecht vrijwel geheel aan bij die van het huidige Burgerlijk Wetboek en het Wetboek van Koophandel, zo deelt het ministerie van Justitie mede.

iloprioden -  
stics; 17.15  
ontrol central;  
8,00 ultimas  
; 18.30 news  
hapel of the  
iving; 19.30  
to the bible;

## Eerste staking bij brouwerij in Nederland

**DRIEBERGEN** — Na de metaal-, textiel- en aardewerkindustrie zijn nu ook de brouwerijen in Nederland bij de arbeidsonrust betrokken. De brouwerijbedrijven hebben omstreeks 13.00 uur maandagmiddag de eerste staking bij een brouwerij uitgeroepen, zo heeft het landelijk actiecentrum in Driebergen meegedeeld. Doelwit is de Haagse vestiging van Breda-Oranjeboom, de vroegere Zuidhollandse Bierbrouwerij, waar 28 van de 80 werknemers na de middagspauze het werk neerlegden.

# Groeierende handel Rusland en China

TOKIO. — De handel tussen de Sovjet-Unie en rood-China heeft in 1972 een omvang van ongeveer 900 miljoen gulden gehad, wat ongeveer 70 procent meer was dan in 1971. De JETRO, de Japanse organisatie ter bevordering van de buitenlandse handel, raamt dit op basis van uit de Sovjet-Unie verkregen gegevens. Volgens de JETRO was de handel tussen de beide landen ook in 1971 toegenomen.

In 1959, toen de handel tussen China en Rusland op zijn hoogtepunt was, bedroeg de omzet meer dan zes miljard gulden. Sedert 1960 bewoog de handel zich in dalende lijn. In 1970 bedroeg de handelsomzet nog geen 150 miljoen gulden. In 1968 en 1969 waren de betrekkingen tussen de beide landen zo slecht, dat er geen handels- en betalingsovereenkomsten konden worden gesloten. Zo'n overeenkomst kwam wel in oktober 1970 tot stand en als resultaat daarvan bedroeg de Russisch-Chinese handel in 1971 ongeveer 450 miljoen gulden (alles Ned. Crt.) het drievoudige van 1970. De Russen leveren vooral straafverkeersvliegtuigen, transportvliegtuigen, heliëpters en onderdelen voor machines aan China. De Chinese leveranties bestaan vermoedelijk uit kleding, fruit, dagelijkse levensbehoeften, tin en titanium.

De stijging van de handel in 1972 was voor een belangrijk deel het gevolg van vliegtuig-leveranties door de Sovjet-Unie. Waarnemers zijn er nog niet zo zeker van, dat de komende jaren de uitbreiding van de Russisch-Chinese handel zich zal voortzetten, aldus Japanse bladen.

\* In februari is op de lopende rekening van de Westduitse betalingsbalans een overschot van 460 miljoen Mark ontstaan vergeleken met een batig saldo van 57 miljoen Mark in januari en een surplus van 366 miljoen Mark in februari van het vorige jaar.



## Brief van Financien „shablon e-werk”

# Staten onthouden minister garantie voor bouw hotel

WILLEMSTAD. — De Staten van de Nederlandse Antillen hebben hun goedkeuring geweigerd aan een voorstel van de minister van Financien om een garantie te verlenen aan de heer M. M. Rubey uit de V.S. voor de bouw van een 32-kamer-hotel op Palmbeach op Aruba, omdat deze brief volgens de statenleden te veel de indruk wekt van overschillig shablon e-werk. De Staten zeggen niet aan de indruk te kunnen ontkomen dat bij de opstelling van de voorwaarde-bepalingen de ernst van de zaak min of meer op de achtergrond is geraakt. Zo wordt in de eerste plaats de gebruikelijke mededeling gemist van het percentage dat door de investeerders uit eigen middelen zal worden gefourneerd. Verder wordt gewezen op het feit dat terwijl in de aanhef van de brief gesproken wordt van een verzoek van de „heer M. M. Rubey” inzake een „hem” op te nemen lening, verder in de voorwaarde-bepalingen plotseling melding wordt gemaakt van de goederen van „de maatschappij” en nog verder van de „statuten van de vennootschap”.

### Onduidelijk

Het is zo niet bepaald duidelijk l.b.v. wie de garantie wordt verleend: de heer Rubey, een maatschappij of een vennootschap, aldus de brief van de Staten. Verder wordt de minister gewezen op de passage dat de bouw in inrichting van het hotel „zonder openbare aanbesteding” kunnen worden gegund aan „een goed bekend staand aannemingsbedrijf”. De Staten vragen zich af of er bepaalde en bijzondere motieven zijn geweest om hier de mogelijkheid te openen voor de uitsluiting van de bepaling van openbare aanbesteding en bij wie of bij welke instantie het betrokken aannemingsbedrijf „goed bekend” moet staan.

In de brief van de minister wordt voorts bepaald dat tijdens de bouw en inrichting van het hotel toezicht zal worden uitgeoefend „door of namens de Nederlandse Antillen”. Blijkbaar wordt hier volgens de statenleden bedoeld „door of namens de regering van de Nederlandse Antillen”.

### Verzekering

De bepaling in de brief van de minister dat alle roerende en onroerende goederen van het hotel-complex ten gunste van de Nederlandse

ten aan het verzoek van de minister in dit geval. De Staten zouden het op prijs stellen binnen de kortst mogelijke termijn een nieuwe brief van de minister te ontvangen, waarin de verzochte en gesuggereerde wijzigingen en ook nadere inlichtingen zijn verwerkt, waarna eveneens op korte termijn een definitieve uitspraak zal worden gedaan.

## Geen problemen bij

### project Brievengat

WILLEMSTAD — Bij de bouw van de volkswoningen op Brievengat door de nv. BOUV zijn geen moeilijkheden gerezen zoals op Aruba. Dit heeft gedeputeerde G. de Paula van Openbare Werken vormgegeven desgevraagd aan de Amigoe meegedeeld.

Volgens de heer De Paula zijn tot nu toe een tiental woningen op Brievengat afgekeurd om diverse redenen. De directie en het toezicht bij dit project — door het Bureau Grabowski en Poort — is zeer streng, mede i.v.m. de moeilijkheden welke zich voordoen bij de bouw van volkswoningen op Koraal Specht waar een groot aantal woningen wegens scheuren moest worden afgekeurd.

Binnenkort zullen de eerste honderd woningen in het plan Brievengat — dat in totaal 850 woningen krijgt — worden opgeleverd. Het hele project moet tegen het einde van dit jaar klaar zijn.

## Voetbalwedstrijden

### jeugd afdeling CVB

WILLEMSTAD — De jeugd afdeling van de C.V.B. (Curacaose Voetbal Bond) zal morgen (zaterdag) op diverse terreinen voetbalwedstrijden houden. Op het terrein van Boca San Michiel zullen in de pupillen afdeling (9 tot 12 jaar) tegen elkaar uitkomen Jong Colombia — Stormvogels, Veendam — Brievengat (Brievengatterrein) en op Mahoema Riverside tegen Mahoema. Alle drie wedstrijden beginnen om 2 uur 's middags.

In de aspirant A junioren groep komen om drie uur tegen elkaar uit: Scherpenheuvel — Dep. Moreno (Suffisantterrein) en Vespa v.s. Jong Colombia (Vespatterrein), terwijl ook op dezelfde tijd in de aspirant B junioren groep tegen elkaar spelen Dep. Janwé — Jongbloed (terrein Scherpenheuvel) en Veendam — Colo Colo (Subt-terrein).

In de juniorengroep spelen om vier uur Didi tegen Brievengat (Brievengatterrein) en Stormvogels — Deportivo Janwe (Scherpenheuvelterrein).

De volgende personen zijn morgen belast met de orde en het goed verlopen van deze wedstrijden. De tussenhaakjes aangegeven zijn de velden waar zij moeten zijn: Alcalá (Brievengat); Otto (Mahoema); Johannes (Suffisant); Romeo (Vespa); V. V. Janssen (Scherpenheuvel) en Rodriguez (Subt).

# Bekl. in marihuanazaak: getuigen plegen meined

WILLEMSTAD — De derde marihuanaman die woensdagmorgen voor de rechter verscheen was de enigszins overspannen beklagde T. die diep verontwaardigd mededeelde niets van de hele zaak af te weten. Alle mensen die vertelden van hem marihuana te hebben gekocht deden aan meined. Hij kende ze in ieder geval geen van allen. Dat ze in de toilettafel van zijn hotelkamer in een zakdoek marihuana hadden aangetroffen bekende niet dat men hem deze marihuana niet had laten zien. De recherche kon wel van alles bevestigen. Op heel wat rustiger toon bevestigde hij even later desgevraagd dat hij inderdaad een tijd geleden op St. Domingo een jaar was opgesloten geweest in verband met verdovende middelen.

Ook reisde hij inderdaad regelmatig naar Colombia. Met ja, bevestigde hij een andere vraag van de rechter. Wat hij daar deed? Nou gewoon zijn gezondheid. Hij was ziek, had een inzinking gehad en de dokters daar hadden hem onder behandeling. Toen een getuige kwam vertellen dat hij voor T. marihuana had gekocht werd hij door T. beschuldigd van meined. Hij wilde weten hoe de getuige kon beweren dat hij hem vijf

maanden kende terwijl hij vijf maanden geleden nog in Rustoord was geweest. Een eenvoudige rekensommetje van de rechter leerde dat beklagde zich vergistte en dat het allemaal heel goed mogelijk was. Beklagde echter bleef zijn onschuld volhouden.

De officier zag echter wel degelijk bewijs ondermeer door de verschillende getuigenverklaringen en vele andere aanwijzingen, die de ontkenning van T. ongelooftwaardig maakten. Hij wees er ook op dat T. niet langrijke velen was geweest daar hij in mei van het vorig jaar tot zes maanden gevangenisstraf was veroordeeld. De vraag was dus of het straffen van T. wel enig effect had. In 1968 was hij ook al veroordeeld tot een jaar opsluiting. Rekening houdende met de recidive eiste de officier tien maanden opsluiting in de gevangenis, met aftrek van de tijd gezeten in voorarrest. Raadsman Moeniralam: beklagde heeft geen marihuana in zijn bezit gehad. Het laboratorium onderzoek heeft niet uitgewezen dat het hennep was in de zin van de opium landverordening. De officier wist zelf ook wel dat het bewijs maar wankel was. Zijn client was volkomen onschuldig en had zich na zijn laatste straf van vorig jaar

## Een cadeau

### voor U!

Bij aankoop van  
f. 10,- of meer aan  
produkten van

Estée Lauder

zal

## Dona Bautiste

beroemd schoonheidsspecialiste

vanaf heden tot 21 april a.s. gedurende winkelluren te consulteren zijn bij

JL  
PENHA  
AND SONS

# Drie maanden cel voor handel in marihuana

heer E. E. Cornelia toegesproken en kreeg hij enkele geschenken aangeboden. Op de foto: De jubilaris en zijn echtgenote, met links de heer E. L. Schoop, chef werkplaatsen, en rechts de heer G. Henry, voorman afd. garage.



WILLEMSTAD — Zo te zien erg berouwvol verscheen woensdagmorgen de opticien N. voor de rechter ervan beschuldigd opzettelijk marihuana in zijn bezit te hebben gehad. Het feit woog nog zwaarder omdat hij bovendien min of meer in de marihuana had gehandeld, door bij iemand voor een ander marihuana te kopen waarbij hij zelf ook nog wat winst maakte. N. vertelde aan de rechter dat hij eens een keer op het Gomezplein zijn eerste marihuanaasigaret had gekocht. Hij was te meer en meer gaan gebruiken totdat hij het gevoel had dat hij eraan was verslaafd omdat hij niet meer zonder de sigaretten kon.

Na verloop van tijd leerde hij iemand kennen die in de marihuana handelde en het was bij hem dat hij in januari van dit jaar twee pond marihuana t.w.v. 300 dollar kocht. Van deze marihuana die dus voor een ander bestemd was nam hij een

handjevol voor eigen gebruik voordat hij het doorgaf. De rechter nam de tijd om beklagde erop te wijzen dat het erg jammer was dat hij zich in de marihuana wereld had begeven en zich met name aan handel had schuldig gemaakt. N. was er in geslaagd zich in de loop der jaren op te werken tot chef opticien. Hij vertelde aan de rechter dat hij op het punt stond om te gaan trouwen. De rechter wilde van hem weten of hij geen nadelige gevolgen had ondervonden van het feit dat hij sinds zijn opsluiting geen marihuana meer had kunnen roken. Beklagde antwoordde: ontkennend wat de rechter deed opmerken dat het bewijs dus was geleverd dat het dus ook zonder marihuana kon.

De officier van justitie stelde vast dat de schuld van beklagde bewezen was en dat hij dus gestraft zou moeten worden. Dat N. had gehandeld in de marihuana woog voor de officier zwaar. Hij hield bij zijn eis rekening met het reclasseringsrapport dat zeker niet ongunstig voor N. uitviel. Eis: zeven maanden waarvan twee voorwaardelijk, een proeftijd van drie jaar en toezicht van de reclassering. Raadsman Moeniralam hield een beweging pleidooi waarbij hij met klem benadrukte dat zijn client geen misdadiger was. Hij had ruiterlijk alles bekend. Het probleem was dat zijn client iets had te verroken. Daar waren zijn oude ouders die de voor de tropen respectabele leeftijd van 64 jaar hadden bereikt. En antwoordde ontkennend wat de rechter deed opmerken dat het bewijs dus was geleverd dat het ook hard gewerkt en was eerlijk als goud. Hij was zeker geen pusher en dit was een incidenteel gebeuren. Toen kwam een merkwaardige mededeling namelijk dat de werkgever van beklagde vol lof over hem was. Hij was bereid om beklagde als hij vrij kwam bij collegas te plaatsen. Om de een of andere reden was de bijzonder tevreden werkgever niet bereid hem zelf terug te nemen. Wat natuurlijk de vraag oproept of zijn collegas hietoe wel genegen zullen zijn. Tenslotte wees de pleiter er nog op dat N. al twee en een halve maand had vastgezet en dat men hem verder meer moest zien als een patiënt daar hij overstroemde van lichamelijke klachten.

De rechter was van mening dat er geen enkele reden aanwezig was waarom beklagde niet gestraft zou worden. Het bezitten van marihuana was hoe dan ook nog steeds een

## AFKOELINGSPERIODE TEN EINDE

# Toestand Island Apparel vs Boneco ongewijzigd

WILLEMSTAD — Maandag loopt de afkoelingsperiode door de regering ingesteld in het konflikt tussen de Island Apparel n.v. (eigenaar de heer Jerry Rosen) enerzijds en de vakbond Boneco anderzijds teneinde. Dit conflict is intussen nog niet opgelost. Zoals bekend hadden de werknemers van de textiel fabriek op Mahoema afgelopen maand (8 maart) het werk voor onbepaalde tijd neergelegd omdat de heer Rosen de vakbond — waartoe zij zijn aangesloten — niet wilde erkennen. Verder klaagden de meisjes over de „onmenselijke behandeling” die zij van de heer Jerry Rosen kregen. De heer Rosen had in een verklaring de volgende dag aan de Amigoe meegedeeld dat de staking funest was voor veel werklustige meisjes en dat hij op 12 maart afgevaardigden uit Korea en Amerika verwachtte; deze zouden grote orders komen plaatsen en hij zou minstens 200 personen blijvend aan werk kunnen helpen. Over de vakbond Boneco zei hij dat deze vakbond met deze staking uit te roepen het bezoek van de afgevaardigden heeft willen boycotten.

Op 15 maart werd door de regering een afkoelingsperiode ingesteld. Tijdens een „cooling-off” periode mag geen van beide partijen acties ondernemen. De vakbond mag niet staken en de werkgever mag niemand ontslaan of andere stappen ondernemen. Op 16 maart — toen de meisjes weer aan het werk gingen — zette de heer Rosen ze buiten de deur met een ontslagbriefje. De volgende dag nam hij ze weer allemaal in dienst. De heer Rosen stelde zich op het standpunt dat hij het afkoelingsbesluit niet tijdig had ontvangen. Het kwam zelfs zo ver dat

tijdens een onderhandeling tussen Island Apparel en Boneco — in bijzijn van de landsbemiddelaar — een handgemeen plaatsvond tussen de heer Rojer en Rosen, waarop laatstgenoemde aangifte van mishandeling deed bij de politie.

Later werd door minister McWilliam (Sociale Zaken) een rechtszaak aangespannen tegen de heer Rosen dit i.v.m. het ontslag van drie werknemers. Twee van hen zouden gedelegeerden zijn van de bond Boneco die — omdat zij niet op het werk waren verschenen daar zij een vergadering met de landsbemiddelaar bijwoonden — waren ontslagen. De andere was een meisje dat om een ziektebriefje had gevraagd maar inplaats daarvan ontslag kreeg. Naar aanleiding van een opmerking van de heer Rosen dat de zaak in de politieke sfeer was getrokken heeft minister McWilliam in een vraaggesprek felle kritiek geuit op de houding van de heer Rosen. In dit t.v. vraaggesprek, noemde de minister Rosen een „sjourou” (schoft) die zich niet wist te gedragen tegenover hem en zijn mede-ministers.

In verband met de afloop van de afkoelingsperiode deelde de heer Rosen desgevraagd de Amigoe het volgende mee: „Door mij is alles vergeten, ik ga over 4 weken met vakantie naar Bonaire, verder zal ik een dienstreis maken naar de V.S. Bij terugkomst op Curacao hoop ik op het industrieterrein te Brievengat een nieuwe fabriek te openen. Zoals bekend verhuist Island Apparel n.v. naar Brievengat dit in verband met de mogelijke vestiging van North American Rockwell, een elektronische industrie uit de Verenigde Staten in het gebouw te Solitron (red.). De fabriek te Brievengat zal werk bieden aan 75 personen.

De heer (Bébé) H. Rojer, bestuurslid tevens adviseur van de Boneco gaf het volgende commentaar: „De Boneco zal wachten op de rechterlijke uitspraak in het geding over het ontslag van drie werknemers. Wij blijven op ons standpunt dat Island Apparel n.v. de Boneco moet erkennen”. Wij zijn tegen elke vorm van hulp die de overheid geeft aan de heer Rosen (bedoeld wordt de schadevergoeding die Island Apparel krijgt in verband met verhuizing naar Brievengat. red.).

De heer Jerry Rosen mag voor ons weggaan omdat wij (Boneco) primair stellen dat hij zijn werknemers een „menswaardig bestaan” moet geven, aldus Bébé Rojer.

## Drie weken cel voor wapenbezit

WILLEMSTAD — In verband met het ten laste geleide wapenbezit zonder vergunning werd woensdagmorgen aan de 20-jarige beklagde P. drie weken hechtenis opgelegd. Omdat beklagde die periode al in voorarrest had doorgebracht hoefde hij dus niet meer de cel in. Hij vertelde aan de rechter dat een ander hem de twee revolvers had gegeven om ze aan twee personen met wie de transactie reeds was gesloten, te verkopen. Volgens de afspraak kwamen deze mensen bij P. de revolvers halen die de opdracht had gekregen ze af te staan voor honderd gulden en een hoeveelheid marihuana. In principe was beklagde ook nog helling ten laste geleide doch de officier vroeg hier zelf vrijspraak van omdat hij het niet kon bewijzen. P. ontkende dat hij had geweten dat het hier gestolen wapens betrof. Degeen die de wapens aan hem gaf had beweerd dat hij ze van een zekere H. kreeg om door te verkopen.

De officier meende dat helling wel bewezen was. De revolvers waren netjes verpakt geweest dus er had op zijn minst een lichte moeten gaan branden bij beklagde vond hij. Voor de helling eiste hij een maand opsluiting in de gevangenis met aftrek van de tijd in voorarrest doorgebracht en voor het ongeoorloofd wapenbezit eiste hij drie weken hechtenis. De rechter sprak hem echter van de helling vrij, rekening houdende met het feit dat P. dit alles niet had gedaan uit winstbejag. Hij wees beklagde er nadrukkelijk op dat hij zich beter niet met zulke praktijken bezig kon houden en legde drie weken op voor het wapenbezit.

## Berovingen

WILLEMSTAD — Een Italiaanse echtpaar, dat op doorreis is aan boord van de Galileo Galilei, is gisteren terwijl hij in de mondi achter de Motetwerf wandelde, door twee mannen van donkere huidskleur overvallen en beroofd. De vrouw kreeg een ongeveer vier cm lange snijwond aan haar linkerkin, terwijl haar willedeeren handtas geheel vernield was. Zij verklaarde tegenover de politie, dat de overvallers de tas uit haar hand hadden gerukt en de benen hadden genomen. Korte tijd later vond zij de tas in de mondi terug. Een bedrag van 52 dollar was uit de tas verdwenen.

Woensdagmiddag werd een 38-jarige koopman, die tijdelijk op Curacao verblijft, eveneens het slachtoffer van beroving. Terwijl hij in de Madurostraat met een andere man stond te praten, rukte een hem onbekende man een geldstik uit zijn hand en liep er mee weg door de straten in Punda. In het kistje had de koopman een bedrag van veertig gulden.

## Staten akkoord met garantie hotel Bonaire

WILLEMSTAD — De Staten hebben zich akkoord verklaard met het verlenen van een garantie op een lening van f. 1.5 miljoen zijnde een onderdeel van een bedrag van f. 2.5 miljoen voor de aankoop en uitbreiding van hotel Bonaire ten behoeve van de Bonaire Beach Resort n.v. Het resterende gedeelte van het benodigde bedrag (f. 1 miljoen) zal door de n.v. uit eigen middelen worden gefinancierd.

De Staten spreken in de brief, aan de minister van Financien waarin wordt meegedeeld dat zij akkoord gaan met de garantie de hoop uit dat zoveel mogelijk de hand zal worden gehouden aan de geldende bepalingen inzake openbare aanbestedingen.

## Openbare les in Nildo Pinto-school

WILLEMSTAD — De openbare huishoudschool Nilda Pinto zal op zaterdagmiddag (morgen) van 2 tot 5 uur een openbare les geven aan de Wageningenstraat. Iedereen die belangstelling heeft voor het huishoudonderwijs is van harte welkom.

## Groot

ALLES WAT IN ONS overzeese gebiedsdeel Nederland klein en bekrompen is, is ruim en groot op Curacao. Terwijl ze het in Holland bij hun zelfgeloofte Schiedammer houden, en het dan in een halvelitersfles kopen, waar ze heel zuinig zijn een jaar mee doen („Elken dag een glaasje”), zover proberen ze de Hollander al eenwenlang tevergeefs te krijgen), drinkt Curacao whisky als water. Het gaat de supermarkt uit in vijfgallonflessen en het is bekend dat macambas alleen al bij het zien van deze monumentale flessen dronken geworden zijn.

De grootste nachtclub ter wereld staat niet aan het Thorbeckeplein maar aan de Nieuwe Haven vlakbij dat superdok, en de walietjes — het kleinwoord zegt het al — zijn geen partij voor Campo, dat bovendien volop uitbreidingsruimte heeft.

Haarlem is trots op zijn ene Trinititscollege, Amsterdam op zijn Ig. het Ignatiuscollege en Nijmegen heeft zelfs een Dominicuscollege en nog een groot jezuïetencollege, maar in Willemstad vind je al die colleges bij wijze van spreken in één wijk, en dan heb je nog een Albertuscollege, Mariacollege, Peter Stuyvesantcollege, Glorieuxcollege enz. enz. Bij mijn weten zijn er zelfs meer dan in Oxford.

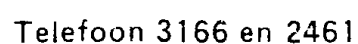
De taxi's zijn ook in Nederland niet de kleinste weggebruikers, maar het gros stop je zo in de kofferbak van een Curacaose taxi. In Nederland noemen ze die bak trouwens kortweg de koffer, en dan moet je niet aan een hutkoffer denken. Dat grapje van die FBI-agent die op Aruba uit een koffer ruimte sprong en een drughandelaar doodschoot, zie ik op Curacao ook nog eens gebeuren. In Nederland zou hij zo'n buitenmodel auto moeten nemen, dat de smokkelaar meteen onraad zou hebben geroken.

In heel Nederland zijn er bij elkaar niet half zoveel honden als op Curacao, en de importeur van Gravy Train heeft me verteld dat de honderd kilo-zakken speciaal voor Curacao gefabriceerd worden, omdat er zelfs in de States geen markt voor is. Helas bestaan er nog niet zulke zakken geten-voet.....

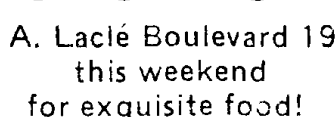
IKS



Sollicitatiebrieven onder „telefoniste” te richten aan het bureau van dit blad, Nassaustraaf 10, Oranjestad.

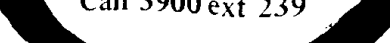


— Your printers by choice, not by chance —



**ARUBA BOEKHANDEL**  
**en**  
**ARUBA POST**

**Vraag 3: Hoeveel Paaseieren liggen er in de etalage van de Aruba Boekhandel?**



## Beach Hotel

**Holiday Inn**  
**aruba**

**Tel. 5132 en 5134.**



# Where to go where to dine and where to entertain yourself



## AGENDA ARUBA

Loose nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresqueria van Sepp Weyer; La Fama en La Popular; Edwin's Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00;  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS  
1233 - abonnementen,  
advertenties,  
klachten en  
incommissie;  
2872 - uitsluitend  
redactie en  
directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOED-  
GEVALLEN: 1639-2950-3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:  
2116 of 1604.

N.V. Fatum  
De Nederlanden van  
Ziekte-Ongevallen verzekering  
telefoon 1845, Nassaustr. 103

BIOOPEN  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The  
mechanic (18 jr.); 24.00 Blood draws  
Blood (18 jr.); Rialto: 20.00 The big fight  
114 jr.; BALASHI: Drive-In: 20.30 en  
24.00 The hot rock (18 jr.); SAN  
NICOLAS: Principal: 20.30 The magnific-  
cent seven (14 jr.); 24.00 Dirty fingers (18  
jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-  
stad: 21.30 Franchina; Noord en Oranje-  
stad: 21.30 Santa Cruz en Paradera: 21.30  
Ludovic; Savaneta en Brazil: 21.30 Michaela,  
San Nicolas: 21.30 Perpetua; San Pedro  
hospital: 22.00.  
BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.:  
1780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.  
WIKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.:  
3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz,  
tel.: 8288.

WACHTREGELING DOKTOREN:  
ORANJESTAD, SANTA CRUZ, PARA-  
DERA en NOORD: dokter J. Jansen, tel.:  
8183; SAVANETA en SAN NICOLAS:  
dokter C. E. Zaandam, tel.: 5816.

DIVERSEN  
CAS DI CULTURA: 20.00 Impre-  
thon '73 - leerlingen-uitvoering - Aruban-  
se dans en balletschool.

TENTOONSTELLING: 17.00-22.00  
muziek uit 26 landen - ten huize van J.  
Mario Odo, Zuidstraat 40.

TIVOLI: 20.00 koelecompetitie,  
20.30-21.30 gymnastiek - dans - o.l.v.  
Marianne Figuera.

BRIDGE: 20.00 drive - bridgeclub  
"Aruba Aruba" - Sheraton-hotel.

BASEBALL: 20.00 promotie en degra-  
datie - Santa Cruz vs Schlitz - L.S.P.

BOWLING: 20.00 officiële opening  
toernooi - banen Essoclub.

VOLLEYBALL: 19.30 Fighters vs DB  
Jhonis - dames B.k. II; 20.15 Evil Stars vs  
Jolly Girls - dames B.k. I; 21.00 C.F.T. vs  
San Pedro-hospital - heren B.k. II -  
Estrelladub.

ZATERDAG

DIVERSEN  
LACHTPOSTSLUITING: 14.30 voor  
New York; 15.30 voor Europe - hulppost-  
kantoor Beatrixdijkthaven. (Sluiting van  
aanstaande stukken één uur vóór  
sluiting.)

ANTIL ONDERWIJNSTELLING:  
Structuren 'maandag tot en met vrijdag  
van 18.00 tot 19.00 en zaterdag van 10.00  
tot 12.00 ten huize van de heer Raymann,  
Terricellstraat 10, Oranjestad.

Y.M.C.A.: 13.30-16.30 zwembaden;  
18.00-21.00 tienerclub - clubgebouw San  
Nicolas.

SPORT  
ARUBA KARTINGCLUB: vanaf 12.00  
open voor leden.

BASEBALL: n.a. tennissavetrijden.  
VOLLEGERCONTEST: 14.30 Y.M.C.A. -  
Cura Cabal.

NO ROMAN DEN AFLIKSHON  
YA ROGAO UN DONASHON  
RUDA TANTO CU BO POR  
STRATA PA ALIVIA DOLOR.

Nieuwe waltercursus.

ORANJESTAD. - Het Bestuurs-  
college heeft op 8 mei weer met een  
wartercursus voor kaders en  
bestuurders te beginnen. Geschiedenis  
van tot 27 april hiervoor inschrij-  
ven bij Onderwijszaken op het  
bestuurskantoor waar ook inschrij-  
ven kan voor de waltercursus.

De inschrijvingen moeten tenminste ze-  
ven jaar oud zijn, goed gezond,  
en van Aruba, achtste klas mulo  
of T.A.O. of tweede klas L.T.S. of  
basisschoolopleiding hebben  
kunnen en een bewijs van goed  
gedrag van de politie bezitten.

Aannemer kreeg 870.000 gulden voorschot

## Ondeugdelijk zand speelde

## Bouw n.v. parten bij volkswoningen

ORANJESTAD - Gistermiddag om kwart over vier kon de openbare eilandsraadsvergadering betreffende de volkswoningen worden hervat. Als eerste spreker trad op gedeputeerde Virgilio Kock die antwoord gaf op de vele gestelde vragen. Hij gaf een kort overzicht van de geschiedenis van de wording van de volkswoningen. Er werden 125 op Tarabana, 75 op Rooi Congo en 50 te Pos Chikito gebouwd. De plannen hiertoe zijn gemaakt door DOW en goedgekeurd door Nederland. Bij de openbare aanbesteding bleek zes miljoen de laagste inschrijving, waarna na enige bezuiniging een bedrag van 5.870.000 gulden bereikt kon worden.

In januari '72 werd het werk aan Bouw n.v. gegund. Men kreeg 600 dagen om het werk te doen, doch zou er 150 dagen minder voor nodig hebben. Hij lichtte de raadsleden in dat de opzichter van de overheid het recht heeft om wijzigingen te laten. Men kan gelasten bepaalde dingen overnieuw te doen en zelfs de bouw stop te zetten, indien de aannemer zich niet stoort aan de gegeven opdrachten.

Het is de plicht van de aannemer om van tevoren testen te nemen van het materiaal. Doet men dit niet, dan loopt men het risico dat later het werk omgegooid moet worden, hetgeen ook gebeurd is. In januari '73 heeft de Bouw n.v. een grote hoop zand gekocht en de grote fout gemaakt dat het zand niet getest is. Later bleek dat het zand niet schoon genoeg was. Hierdoor waren alle constructies fout.

In februari '73 merkte de opzichter te Rooi Congo op dat het kozijn niet op het cement bleef zitten en hij gelaste het herstellen. Te Pos Chikito zijn vier huizen met de grond gelijk gemaakt aangezien er slechte blokken waren gebruikt. Bovendien is het werk daar wat slordig gedaan. Te Tarabana zijn 21 ringbalken neergehaald en daardoor ook muren. Te Rooi Congo zijn zes huizen neergegooid en 20 vloeren van huizen hersteld.

Toen de mogelijkheden met de volkswoningen op Aruba zich manifesteerden is de Nederlandse Interne deskundige ir Van Oort uit Curaçao overgekomen en hij heeft de minister geadviseerd een architectenbureau een rapport hierover te laten maken. De minister van Financien Josy Tromp deelde het BC hierop schrift-

## Vreemd begrip

EEN VREEMD EN merkwaardig begrip heeft blijkbaar MEP-leider Betico Croes van de taak van de pers. Dit bleek gisteravond tijdens de openbare vergadering van de ER toen het tweede voorstel van de MEP dreigde te worden afgewezen. Betico Croes vond het erg jammer dat de regeringspartijen zich niet konden verenigen met het MEP-voorstel en zag dit niet steunen als een stuntje in de rug voor de Bouw n.v. Toen dan ook bleek dat de AVP en de PPA toch hun steun aan het MEP-voorstel zouden onthouden, deed Betico Croes tijdens de vergadering een speciaal verzoek aan de aanwezige pers om in dat geval wel het voorstel te publiceren maar niet de stemming.

De verwerking bij de persleden werd nog eens bevestigd toen Betico Croes na de vergadering nogmaals persoonlijk zijn verzoek aan de pers herhaalde. Ter informatie van de heer Croes: Het is de taak van de pers informatie te verschaffen over hetgeen tijdens de openbare eilandsraadsvergadering geschiedt. De informatie dient uiteraard volledig te zijn; immers wat is er erger dan de halve waarheid? Misschien is het de gewoonte van bepaalde mensen halve waarheden te verkondigen, de pers leent zich daar gemakkelijk voor. Het is niet de taak van de pers om de waarheid te vertellen, het is de taak van de pers om de waarheid te vertellen.

ORANJESTAD. - Een vrouw deed aangifte bij de politie tegen een 31-jarige man. Volgens haar zou de man onder een valse verklaring hebben afgegeven voor de rechter in een civiele zaak. De man werd na de aangifte aangehouden en aan een verhoor onderworpen. Het onderzoek duurt voort.

telijk mee dat er geen declaraties getekend zouden worden tot dat alle fouten hersteld zouden zijn. Tevens drong de minister er bij het BC op aan het advies van de interne deskundige op te volgen. Hetgeen zeggen wil, zowel het toezicht in handen van een particuliere firma te leggen alsook de firma een inventarisatie te laten maken. De minister ging zelfs zo ver om een firma te suggereren namelijk TAB. Het BC kon zich hier niet mee akkoord verklaren aangezien men het een conflict of interest vond. Men had nu Associated Architects aangehouden die voor 8000 gulden een inventarisatie zou maken en voor 4200 per maand het toezicht zou uitoefenen.

Het werk was stopgezet, aldus informeerde de gedeputeerde verder, omdat de aannemer de opdrachten van de directievoerder niet opvolgde. Verder deelde de bewindsman mede dat de Bouw n.v. bij de aanvang van het werk een voorschot van 870.000 gulden had ontvangen. Na kritiek hierop gaf Virgilio Kock toe dat dit niet normaal was, maar toch wel vaker was voorgekomen. Deze bepaling was een der voorwaarden toen er onderhandeld werd over bezuiniging op de prijs van de volkswoningbouw.

Het BC dacht er momenteel niet over het werk aan een andere firma te geven, aangezien dit veel te duur zou worden. Immers de risicofactor voor de tweede aannemer zou zeer groot en duur worden. Zelf vond Virgilio Kock de prijs waarvoor de huizen gebouwd worden belachelijk hoog. Hij ontkende dat een pilaar bij de bouw van het ziekenhuis gescheurd zou zijn. Dat kon ook niet aangezien deze pre-fab zijn.

De volkswoningen hebben een garantie van 15 jaar na oplevering met name bijvoorbeeld de waterdichtheid van het dak. Er was een garantie van drie jaar voor het aangelegde asfalt en beton. Verder was de aannemer verplicht gedurende de eerste zes maanden alles te herstellen wat niet in orde is op aangegeven van de directie. Het geld

## Geen uitsluiting openbare aanbesteding bij bouw

ORANJESTAD - Het tweede voorstel van de MEP dat gisteravond in de eilandsraad werd ingediend onderging hetzelfde lot als zijn voorganger omtrent toezicht op de bouw van volkswoningen. Dit voorstel hield in dat gelet op de slechte ervaringen met de bouw van volkswoningen, uitgevoerd door de Bouw n.v., bestaande uit Havenwerken, Smit en Petrona en Croes Curaçao, het BC werd uitgenodigd genoemde firma bij toekomstige aanbestedingen en gunningen niet uit te nodigen, respectievelijk uit te sluiten.

De heer Ciro Pieters (PPA) sprak zijn waardering uit over de bezorgdheid die er bij de oppositie leefde en die gedeeld wordt door de regeringspartijen. Hij wees er echter op dat door Nederland de voorwaarde gesteld wordt dat er openbare aanbestedingen plaatsvinden. Het voorstel kon dus niet, maar wel kan het BC rekening houden met de slechte ervaringen met bepaalde firmas. Het BC kan andere systemen bedenken om aanbestedingen te houden, zoals bv de Lago het doet.

Watty Vos wees erop dat dit voorstel geen juridische consequenties had aangezien het BC de gunning geeft aan wie het wil en aan niemand verantwoordelijkheid schuldig is. Gedeputeerde Max Croes gaf de paragrafen die het voorstel inhoudt geleid te begrijpen. Het voorstel was zijns inziens echter niet uitvoerbaar. De bouwcombinatie bestaat slechts voor bepaalde werken en in het verleden had bijvoorbeeld zowel Havenwerken, individueel als Petrona en Croes individueel goed werk geleverd aan het BC. Bij een openbare aanbesteding kan nooit iemand worden uitgesloten. Hij riep het ook niet passen voor een overheid om een stigma te leggen op een bepaalde groep in de gemeenschap, terwijl de overheid in staat is andere maat-

dat Aruba gekregen had voor de volkswoningbouw bestond uit een miljoen schenking voor de infrastructuur, drie miljoen als zachte lening en de resterende twee miljoen was nog niet uitgemakt; doch verwacht werd dat ook dit een zachte lening zou worden. De bouw van vierkante meter voor een volkswoning bedroeg volgens zeggen van gedeputeerde Virgilio Kock 270 gulden per vierkante meter. De gedeputeerde zei tot slot van zijn toespraak dat de Bouw n.v. moeilijk uitgesloten kan worden bij een openbare aanbesteding, doch dat het BC zich wel 50 keer zou bedenken alvorens de Bouw n.v. onderhands iets te gunnen.

## Antillen 9 maanden vrij van intrest equalization tax

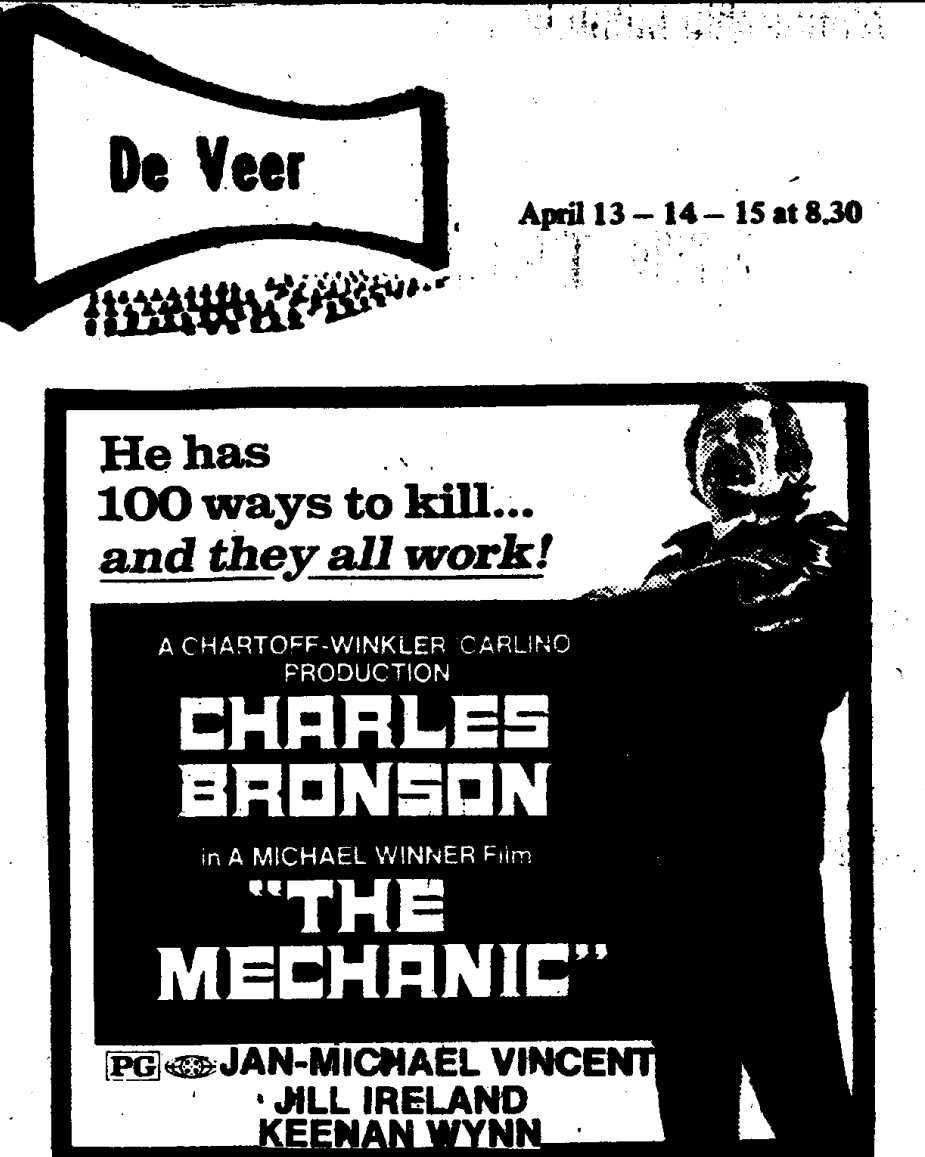
WILLEMSTAD - Midden februari en begin maart heeft de minister van Financien, de heer F. J. Tromp, twee dienstreizen naar de Verenigde Staten ondernomen vergezeld van zijn adviseurs, wijlen de heer P. A. Gorsira, in leven directeur der belastingen, en de heer H. Henriquez, hoofdinspecteur der belastingen. Het doel van deze reis was besprekingen te voeren omtrent bepaalde wijzigingen van de „intrest equalization tax", welke het congres waren aangeboden en die, indien ongewijzigd tot wet verheven, de Nederlandse Antillen aanzienlijke schade (gesaamd op ongeveer f. 20 miljoen per jaar) zouden kunnen berokkenen. Door deze wijzigingen zou n.l. het voortbestaan van de z.g. offshore-maatschappijen in de Nederlandse Antillen praktisch illusoir worden.

In Washington werden, bijgestaan door het belastingkantoor Silverstein and Mullens, besprekingen gevoerd

## Overeenstemming in bouw op Aruba

ORANJESTAD - Gistermiddag werd door de onderhandelingscommissie van de WAB, FTA en GTU een gezamenlijke verklaring uitgegeven, waaruit blijkt dat overeenstemming werd bereikt. In dit stadium konden nog geen nadere bijzonderheden worden verstrekt aan gezeiden de ledenvergaderingen van de drie betrokken partijen een en ander nog voorgelegd moeten krijgen. Het protocol dat gistermiddag door de drie partijen werd getekend luidde als volgt:

De door de werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid, de General Workers en de Federacion di Trabadomani di Aruba benoemde commissie, welke opdracht kreeg tot het voeren van onderhandelingen, leidende tot het samenstellen van een collectieve arbeidsovereenkomst, welke zal gelden voor alle daarvoor in aanmerking komende werknemers van de WAB-leden verklaart op 12 april 1973 tot overeenstemming te zijn gekomen over het financiële pakket voor een nieuwe arbeidsovereenkomst. De verklaring was getekend namens de WAB: C. van Gaalen, namens de GWU J. P. Quayada en namens de FTA C. Richardson.



He has 100 ways to kill... and they all work!

A CHARTOFF-WINKLER CARLINO PRODUCTION

**CHARLES BRONSON**

in a MICHAEL WINNER Film

**"THE MECHANIC"**

PG JAN-MICHAEL VINCENT  
JILL IRELAND  
KEENAN WYNN

COLOR-3.00 18 yrs

MIDNIGHTSHOW  
April 13 - 14 at 12.00 p.m.

**BLOOD DRAWS BLOOD**

(western)

FERNANDO SANCHEZ - VITTORIA SOLINAS

COLOR-3.00 18 yrs

MATINEE  
April 15 at 6.00 p.m.

**TINTIN & THE MYSTERY OF THE BLUE ORANGES**

(Kunste)

COLOR-1.50 all ages

**Don't buy any room air conditioner until you've looked at**

**Carrier**

UNICON

"Formerly named Ant. Mij Van Sonoy"

Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1878-3141

ATTENTION  
ALL ARTS & CRAFTS MEN/WOMEN OF ARUBA  
OPENING MONDAY, APRIL 16, 1973  
ESPECIALLY FOR YOU.

THE BEEHIVE HANDICRAFT CENTER  
ARUBA'S FIRST ARTS & CRAFTS SUPPLY CENTER  
AT FRANKLINSTRAAT 2  
ORANJESTAD  
(ARUBA SIGN COMPANY BLDG)

WE LOOK FORWARD TO SERVING YOU.

DIT WEEKEND WORDT IN ALLE KATHOLIEKE KERKEN OP ARUBA EN OP ZONDAG 29 APRIL IN ALLE PROTESTANTSE KERKEN VAN ARUBA GECOLLECTEERD DOOR HET KONINGIN WILHELMINAFONDS.

BESTRUFT HET LEED DAT KANKER HEET EN GEEFT MET MILDE HAND VOOR HET KANKERFONDS OP UW EILAND.



# Humberto Mariles Cortes

# Take advantage of these GIGANTIC EASTER BARGAINS

*Oster* in  
APPLIANCES



# Unbeatable Prices!

OSTERIZER	fls.	60.00	up
LADY'S SHAVER	fls.	20.00	
HUMIDIFIER	fls.	29.00	
FOOD GRINDER	fls.	75.00	
STAND MIXER	fls.	70.00	
HAND MIXER	fls.	25.00	
KNIFE SHARPENER	fls.	27.00	
CAN OPENER	fls.	46.00	up
JUICER	fls.	35.00	
DRY IRON	fls.	20.00	

# GIFTS

\* With every fls. 150.00 purchase  
\*\* With every fls. 100.00 purchase

# N.V. Winkel's Handel Maatschappij

Orangeburg  
Phone: 3852-34

DAVID L. CAPRILES

**N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ "ARUBA"**  
gevestigd op Aruba - N.A.

## GEWONE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

Oranjestad, 13 april 1973

De voorzitter van de  
Raad van Commissarissen

---

## Voigende week vonnis derde zaak foutparkeren

**ORANJESTAD.** -- In aansluiting op het bericht dat het hof van justitie vonnis had gewezen in de drie parkeerzaken, vernemt de Amigoe nader dat het hof slechts in twee zaken het vonnis van de rechter in eerste aanleg heeft bevestigd en verdachte vrijgesproken. In de derde zaak werd nog geen vonnis gewezen omdat het hof zich ter plaatse op de hoogte van een en ander wil stellen. Het hof zal dit volgende week doen wanneer zitting op Aruba wordt gehouden.

- Set di Kamber for di fls. 895,- pa riba
- Set di Komodoro teak of blanco for di fls. 525,- pa riba
- Set di Sala teakhout for di fls. 475,- pa riba
- Stove den tur prijs y color
- Wasmachine den tur modelo
- Frigidaire den tur tamanjo y colorman unico
- T.V. Set di color y den diferente prijs

Anto do direcion ta CASA BRION. Amigo of amiga, no cana pariba pabou molestia bo mes pormada. Pasa y weita e surtido cu CASA BRION s'op por ofree bo.

 Dinners - Suppers  
Cocktails

in airconditioned

**ORIENTAL**

Bar en Restaurant  
Wilhelminastraat 8,  
tel. 1008

open van 10.30 tot 23.30  
uitstekende  
**CHINESE KEUKEN**

*Ron*  
*Sibonne*



**DISTILLED  
PUERTO RICAN RUM**



**80° PROOF**  
148 cc.

Imported & Bottled Mercantile Trading Co., Aruba

**RUM coke.....**  
**RUM punch.....**  
**RUM pudding...**  
**SIBONNE RUM**  
 voor iedere gelegenheid.

**Lege Sibonné flessen hebben waarde:**

48/4 .....	0,05
12/1 .....	0,10
24/2 .....	0,05
6/2 .....	0,25

Inruilen van maandag tot en met vrijdag.

**Mercurius Trading Company**  
Fergusonstraat 116 Oranjestad

**SIBONNE RUM .....OOK VOOR U! ! !**

## PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

**CETECO CONCERN**

## KIJK OP DE TREKKINGSLIJST

en U zult zien dat...

**CETECO CONCERN**

# Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

### 8ste Trekking

1210	50	2385	3506	4897	50	6116	7372	8682	9771	10556	12198	13399	14559	15651	16759	17808	19065	20283	21470	22649	23716
1221	50	2397	3516	4928	50	6136	7385	8688	9787	10566	12200	13415	14577	15667	16770	17820	19077	20312	21495	22674	23742
1232	50	2410	3527	4959	50	6156	7404	8698	9797	10575	12210	13425	14587	15677	16780	17830	19087	20322	21505	22684	23752
1243	50	2421	3538	4990	50	6176	7416	8708	9807	10584	12220	13435	14597	15687	16790	17840	19097	20332	21515	22694	23762
1254	50	2432	3549	5021	50	6196	7428	8718	9817	10593	12230	13445	14607	15697	16800	17850	19107	20342	21525	22704	23772
1265	50	2443	3560	5052	50	6216	7440	8728	9827	10602	12240	13455	14617	15707	16810	17860	19117	20352	21535	22714	23782
1276	50	2454	3571	5083	50	6236	7452	8738	9837	10611	12250	13465	14627	15717	16820	17870	19127	20362	21545	22724	23792
1287	50	2465	3582	5114	50	6256	7464	8748	9847	10620	12260	13475	14637	15727	16830	17880	19137	20372	21555	22734	23802
1298	50	2476	3593	5145	50	6276	7476	8758	9857	10629	12270	13485	14647	15737	16840	17890	19147	20382	21565	22744	23812
1309	50	2487	3604	5176	50	6296	7488	8768	9867	10638	12280	13495	14657	15747	16850	17900	19157	20392	21575	22754	23822
1320	50	2498	3615	5207	50	6316	7500	8778	9877	10647	12290	13505	14667	15757	16860	17910	19167	20402	21585	22764	23832
1331	50	2509	3626	5238	50	6336	7512	8788	9887	10656	12300	13515	14677	15767	16870	17920	19177	20412	21595	22774	23842
1342	50	2520	3637	5269	50	6356	7524	8798	9897	10665	12310	13525	14687	15777	16880	17930	19187	20422	21605	22784	23852
1353	50	2531	3648	5300	50	6376	7536	8808	9907	10674	12320	13535	14697	15787	16890	17940	19197	20432	21615	22794	23862
1364	50	2542	3659	5331	50	6396	7548	8818	9917	10683	12330	13545	14707	15797	16900	17950	19207	20442	21625	22804	23872
1375	50	2553	3670	5362	50	6416	7560	8828	9927	10692	12340	13555	14717	15807	16910	17960	19217	20452	21635	22814	23882
1386	50	2564	3681	5393	50	6436	7572	8838	9937	10701	12350	13565	14727	15817	16920	17970	19227	20462	21645	22824	23892
1397	50	2575	3692	5424	50	6456	7584	8848	9947	10710	12360	13575	14737	15827	16930	17980	19237	20472	21655	22834	23902
1408	50	2586	3703	5455	50	6476	7596	8858	9957	10719	12370	13585	14747	15837	16940	17990	19247	20482	21665	22844	23912
1419	50	2597	3714	5486	50	6496	7608	8868	9967	10728	12380	13595	14757	15847	16950	18000	19257	20492	21675	22854	23922
1430	50	2608	3725	5517	50	6516	7620	8878	9977	10737	12390	13605	14767	15857	16960	18010	19267	20502	21685	22864	23932
1441	50	2619	3736	5548	50	6536	7632	8888	9987	10746	12400	13615	14777	15867	16970	18020	19277	20512	21695	22874	23942
1452	50	2630	3747	5579	50	6556	7644	8898	9997	10755	12410	13625	14787	15877	16980	18030	19287	20522	21705	22884	23952
1463	50	2641	3758	5610	50	6576	7656	8908	10007	10764	12420	13635	14797	15887	16990	18040	19297	20532	21715	22894	23962
1474	50	2652	3769	5641	50	6596	7668	8918	10017	10773	12430	13645	14807	15897	17000	18050	19307	20542	21725	22904	23972
1485	50	2663	3780	5672	50	6616	7680	8928	10027	10782	12440	13655	14817	15907	17010	18060	19317	20552	21735	22914	23982
1496	50	2674	3791	5703	50	6636	7692	8938	10037	10791	12450	13665	14827	15917	17020	18070	19327	20562	21745	22924	23992
1507	50	2685	3802	5734	50	6656	7704	8948	10047	10800	12460	13675	14837	15927	17030	18080	19337	20572	21755	22934	24002
1518	50	2696	3813	5765	50	6676	7716	8958	10057	10809	12470	13685	14847	15937	17040	18090	19347	20582	21765	22944	24012
1529	50	2707	3824	5796	50	6696	7728	8968	10067	10818	12480	13695	14857	15947	17050	18100	19357	20592	21775	22954	24022
1540	50	2718	3835	5827	50	6716	7740	8978	10077	10827	12490	13705	14867	15957	17060	18110	19367	20602	21785	22964	24032
1551	50	2729	3846	5858	50	6736	7752	8988	10087	10836	12500	13715	14877	15967	17070	18120	19377	20612	21795	22974	24042
1562	50	2740	3857	5889	50	6756	7764	8998	10097	10845	12510	13725	14887	15977	17080	18130	19387	20622	21805	22984	24052
1573	50	2751	3868	5920	50	6776	7776	9008	10107	10854	12520	13735	14897	15987	17090	18140	19397	20632	21815	22994	24062
1584	50	2762	3879	5951	50	6796	7788	9018	10117	10863	12530	13745	14907	15997	17100	18150	19407	20642	21825	23004	24072
1595	50	2773	3890	5982	50	6816	7800	9028	10127	10872	12540	13755	14917	16007	17110	18160	19417	20652	21835	23014	24082
1606	50	2784	3901	6013	50	6836	7812	9038	10137	10881	12550	13765	14927	16017	17120	18170	19427	20662	21845	23024	24092
1617	50	2795	3912	6044	50	6856	7824	9048	10147	10890	12560	13775	14937	16027	17130	18180	19437	20672	21855	23034	24102
1628	50	2806	3923	6075	50	6876	7836	9058	10157	10899	12570	13785	14947	16037	17140	18190	19447	20682	21865	23044	24112
1639	50	2817	3934	6106	50	6896	7848	9068	10167	10908	12580	13795	14957	16047	17150	18200	19457	20692	21875	23054	24122
1650	50	2828	3945	6137	50	6916	7860	9078	10177	10917	12590	13805	14967	16057	17160	18210	19467	20702	21885	23064	24132
1661	50	2839	3956	6168	50	6936	7872	9088	10187	10926	12600	13815	14977	16067	17170	18220	19477	20712	21895	23074	24142
1672	50	2850	3967	6199	50	6956	7884	9098	10197	10935	12610	13825	14987	16077	17180	18230	19487	20722	21905	23084	24152
1683	50	2861	3978	6230	50	6976	7896	9108	10207	10944	12620	13835	14997	16087	17190	18240	19497	20732	21915	23094	24162
1694	50	2872	3989	6261	50	6996	7908	9118	10217	10953	12630	13845	15007	16097	17200	18250	19507	20742	21925	23104	24172
1705	50	2883	4000	6292	50	7016	7920	9128	10227	10962	12640	13855	15017	16107	17210	18260	19517	20752	21935	23114	24182
1716	50	2894	4011	6323	50	7036	7932	9138	10237	10971	12650	13865	15027	16117	17220	18270	19527	20762	21945	23124	24192
1727	50	2905	4022	6354	50	7056	7944	9148	10247	10980	12660	13875	15037	16127	17230	18280	19537	20772	21955	23134	24202
1738	50	2916	4033	6385	50	7076	7956	9158	10257	10989	12670	13885	15047	16137	17240	18290	19547	20782	21965	23144	24212
1749	50	2927	4044	6416	50	7096	7968	9168	10267	10998	12680	13895	15057	16147	17250	18300	19557	20792	21975	23154	24222
1760	50	2938	4055	6447	50	7116	7980	9178	10277	11007	12690	13905	15067	16157	17260	18310	19567	20802	21985	23164	24232
1771	50	2949	4066	6478	50	7136	7992	9188	10287	11016	12700	13915	15077	16167	17270	18320	19577	20812	21995	23174	24242
1782	50	2960	4077	6509	50	7156	8004	9198	10297	11025	12710	13925	15087	16177	17280	18330	19587	20822	22005	23184	24252
1793	50	2971	4088	6540	50	7176	8016	9208	10307	11034	12720	13935	15097	16187	17290	18340	19597	20832	22015	23194	24262
1804	50	2982	4099	6571	50	7196	8028	9218	10317	11043	12730	13945	15107	16197	17300	18350	19607	20842	22025	23204	24272
1815	50	2993	4110	6602	50	7216	8040	9228	10327	11052	12740	13955	15117	16207	17310	18360	19617	20852	22035	23214	24282
1826	50	3004	4121	6633	50	7236	8052	9238	10337	11061	12750	13965	15127	16217	17320	18370	19627	20862	22045	23224	24292
1837	50	3015	4132	6664	50	7256	8064	9248	10347	11070	12760	13975	15137	16227	17330	18380	19637	20872	22055	23234	24302
1848	50	3026	4143	6695	50	7276	8076	9258	10357	11079	12770	13985	15147	16237	17340	18390	19647</				

het winnende (telefoon)nummer is, zeker wanneer het gaat om deskundige voorlichting, zoals het CTC REISBUREAU dat gewend is te geven, op het gebied van alle reisaangelegenheden.

**1 1 3 7 0**





Geen verrassing meer in competitie

## Ajax krijgt het makkelijk tegen degradatiekandidaat

DEN HAAG. — Na het enerverende voetbalgevecht tegen Real Madrid voor de Europa Cup I van afgelopen woensdag in Amsterdam wacht Ajax zondag op de 29e wedstrijd van de Nederlandse voetbalcompetitie een heel wat gemakkelijker opgave. De Amsterdammers moeten het, weidswaar in een uitwedstrijd, opnemen tegen FC Den Bosch. Ongetwijfeld zal trainer Stefan Kovacs, die ontmoeting gebruiken om één of meer van zijn spelers enige rust te geven. Zelfs tegen een Ajax dat niet in zijn sterkste opstelling uitkomt is FC Den Bosch, dat vertwijfeld strijdt tegen degradatie, immers een te zwak tegenstander.

Al is de competitie, nu Ajax drie verliespunten minder heeft dan zijn nauwe concurrent uit de Maasstad, eigenlijk vrijwel beslist, 'och blijft de Nederlandse voetbalsupporter met belangstelling kijken naar Feyenoord. De ploeg die zondag een voorsprong van 3-0 op Sparta uit handen gaf, trekt naar Maastricht. Het verlies van een of meer punten aan M.V.V. zou zelfs de meest verstokte Feyenoord-aanhanger doen begrijpen dat vast staat dat ook dit jaar het landskampioenschap naar Amsterdam gaat. Feyenoord moet echter sterk genoeg geacht worden om de ploeg van George Knobel te verslaan.

## Spaanse pers ziet kansen voor Real

MADRID. — Real Madrid, bravo, roept de Spaanse pers vrijwel eensgezind als reactie op het uitgekookte spel van de Spaanse kampioensploeg, die Ajax slechts een winst van één treffer behoeft toe te staan.

Het sportblad As schrijft: Het resultaat van 2-1 betekent bijna een tromf voor de Spanjaarden. Het is een zeer bemoedigende prestatie. Marca, een andere sportblad, prijst Real om zijn uitgekookte spel. Met name Benito krijgt een compliment wegens zijn uitschakeling van Crujff. Nog enkele koppen uit de Spaanse kranten: Real weerstaat geweld Ajax (ABC) en zware Ajax-artillerie ontcracht (Ya). Het blad Arriba houdt het bescheiden met: Goede prestatie van Real.

## Peru verslaat Internacional

LIMA. — De Peruaanse nationale selectie heeft woensdagavond de Braziliaanse club Internacional uit Porto Alegre met 3-0 verslagen. De drie doelpunten werden alle gemaakt door de Peruaan Oswaldo Cacho Ramirez (in de 17de, 62ste en 79ste minuut). De vriendschappelijke wedstrijd werd als een oefenpartij beschouwd voor het nationale Peruaanse elftal, dat deelneemt aan de voorronden voor het wereldkampioenschap.

Is de strijd om de titel in feite gestreden ook ten aanzien van de degradatie kunnen zich nauwelijks nog verrassingen voordoen. Excelsior, dat de ranglijst afsluit, krijgt op Woudestein een laatste, eigenlijk theoretische kans op lijfbehoud. Dan zal moeten worden gewonnen van N.A.C., dat zes punten meer heeft en bovendien een wedstrijd minder speelde dan de Rotterdammers. Veel zal dat wel niet helpen. In heel Nederland is men het er dit jaar immers wel erg vroeg over eens. De titel kan Ajax niet meer ontgaan en FC Den Bosch alsmede Excelsior zullen het in het volgende seizoen een klasse lager moeten proberen.

De enige uiterst schrale troost van de wedstrijdleider van de K.N.V.B. is, dat de bezetting van de derde plaats nog enige spanning biedt. Al zijn hier ook nog maar twee gegadigden voor, te weten Sparta en FC Twente. De achterstand van het dit seizoen teleurstellende FC Den Haag is namelijk al drie punten. FC Twente, woensdag door Borussia Moenchengladbach vrijwel uitgeschakeld voor een plaats in de finale van het UEFA-cup-toernooi, krijgt FC Utrecht op bezoek. De Utrechters moeten in staat worden geacht voor een verrassing te zorgen, zeker nu FC Twente gedesillusioneerd uit Moenchengladbach is teruggekeerd.

Sparta heeft het heel wat gemakkelijker tegen FC Groningen en FC Den Haag moet teneinde in de running te blijven Telstar in het Zuiderpark verslaan. Een opgave die voor de Hagenaars niet te zwaar is. Weinig meer dan prestige-duels zijn de overige drie wedstrijden in de eredivisie. De theoreticus zou kunnen vaststellen dat Go Ahead Eagles bij een zege op het wisselvallige FC Amsterdam zich wel helemaal veilig zou hebben gesteld. Gezien de puntenverschillen onder aan de ranglijst is dat weinig meer dan een niet terzake doende theorie. Het enige nut dat de ontmoeting heeft is de mogelijkheid tot reputatiewinst voor trainer Barry Hughes van de adelaars, die na dit seizoen terugkeert naar zijn oude club Haarlem.



WILLEMSTAD. — Zonder veel moeite heeft Bridgestone gisteravond het negental van White Horse met 19-6 van het veld geveegd. Het was een zeer slappe en slechte wedstrijd van deze AA-klasse competitie. Vermeldenswaard is, dat Willie Pieters in de vierde inning met de honken bezet een grand slam homerun sloeg. Dit was het enige wapenfeit van deze wedstrijd. Winnaar was Lennox Reyes, die een totaal van tien slagmannen van White Horse op drie slagbeurten uitschakelde. Verliezer was Ivo Cijntje. Op de foto een spelmoment in de zesde inning. Reginald Wilsoe gaat out.

## Antillen uitgenodigd spelen Sto Domingo

WILLEMSTAD. — Gisteren werd ten kantore van de minister van Cultuur en Opvoeding, de heer R. Elhage, aan de voorzitter van het Nederlands Antilliaans olympisch comité, de heer Juan Isa, de officiële uitnodiging overhandigd voor deelneming van de Antillen aan de Centraal-Amerikaanse en Caribische spelen, die volgend jaar in februari zullen worden gehouden in Santo Domingo. De overhandiging vond plaats door een afgevaardigde van het Olympisch comité van Santo Domingo, de heer Dario A. Cano del Rio, in tegenwoordigheid van de consul van de Dominikaanse Republiek, de heer P. B. Benoit en het bestuurslid van het Nederlands Antilliaans olympisch comité, de heer Clovis Lodewijks.

## Krappe zege van CYC op Valiant

ORANJESTAD. — Het basketbaltoernooi van S.V. Valiant werd woensdagavond voortgezet met een dames- en een herenwedstrijd. Bij de dames won Dakota op gemakkelijke wijze van Aruba Juniors, die verstek liet gaan. De herenwedstrijd Valiant — Chinese Youth Club eindigde in een krappe 46-45 zege voor C.Y.C., doch wel een mooie prestatie voor een team dat in de afgelopen competitie in de B-klasse speelde en op woensdagavond haar eerste A-klasse wedstrijd speelde.

Beste scorers voor CYC waren George Lee en G.E. Gumbs, ieder met 12 punten en voor Valiant, George Harry met 27 punten.

## Voor de lezer als luisteraar

DEN HAAG. — In de KNVB-competitie betaald voetbal worden dit weekend de volgende wedstrijden gespeeld:

EREDIVISIE:  
FC Amsterdam — Go Ahead Eagles; Haarlem — PSV; AZ'67 — NEC; MVV — Feyenoord; Sparta — FC Groningen; Excelsior — NAC; FC Den Haag — Telstar; FC Den Bosch — Ajax; FC Twente — FC Utrecht.

EERSTE DIVISIE:  
Volewijckers — Fortuna Vlaardingen; Willem II — Heracles; Veendam — Roda JC; Heerenveen — Roda JC; Heerenveen — De Graafschap; Vitesse — Wageningen; FC Dordrecht — SC Cambuur; HVC — Volendam; Eindhoven — FC VVV; Helmond Sport — Fortuna SC; SVV — PEC Zwolle.

## REVOX

wint ook in Japan . . .

verslaat alle Japanse recorders.

"If you want the best, you can forget the rest".

**CAS** caribbean

audio supplies n.v.

Gomezplein 3

Telefoon 12121

## Copa Libertadores

BOGOTA. — Millonarios, de kampioen van Colombia, en San Lorenzo, de Argentijnse kampioen, hebben woensdagavond in Bogotà met 0-0 gelijk gespeeld voor de halve finale in groep I van de Copa Libertadores de América. De standenlijst in groep I: Millonarios (Colombia) twee gespeeld, drie punten; San Lorenzo (Argentinië) één gespeeld, één punt en Independiente (Argentinië) één gespeeld, nul punten.

De kampioen van Paraguay, Cerro Porteno, heeft woensdagavond met 5-1 gewonnen van de Chileense kampioensploeg Colo Colo. Het was de eerste wedstrijd van beide elftallen in de halve finale van groep twee van de strijd om de Copa de Libertadores de América. De doelpunten werden gemaakt door de Paraguayanen Escobar (14), Cino (16 en 72), Mendoza (19) en Osorio (69) en de Chileen Osorio maakte in de zestigste minuut het enige tegendoelpunt.

Standenlijst groep 2: Cerro Porteno (Paraguay) 1 gesp. 2 pnt; Colo Colo (Chili) 2 gesp. 2 pnt; Botafogo (Brazilië) 1 gesp. 0 pnt.

Op de foto: van links naar rechts: de heer Dario A. Cano del Rio, Consul P. B. Benoit, de heer Clovis Lodewijks, de heer Juan Isa en minister R. Elhage.

## Het winnende formulier....

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

steit U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 75,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

**F. 25.—**

(vijftig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken, Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curacao.

Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnaars van de afgelopen week (na loting) was Mej. I. M. Martiena, Irenelaan 24, die ook het juiste woord CUMPRÁ, uit de advertentie van PANADERIA ISA invulde en daardoor de waardebon van f. 25,— te besteden bij genoemde zaak won.

## "JASMIN — UNISEX"

for treatments by beauty specialists

Please call 55100 for treatment by agreement exclusively during the following hours

6:00 p.m. — 10:00 p.m. Mondays to Fridays

2:00 p.m. — 6:00 p.m. on Saturdays

Closed on Mondays

Naam **P. H. G. A. L. M. E. J. E. R.**

Adres **G. L. A. D. I. E. N. W. E. G. # 26**

Het juiste woord **I. N. S. T. I. T. U. T. E.**

### AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

lees onze editie van gisteren voor de nieuwe opgave!

## Officier: uitgave vals geld moreel verwerpelijk

WILLEMSTAD. — De negentienjarige J. werd woensdagmorgen ten laste gelegd dat hij opzettelijk marihuana in zijn bezit had gehad en dat hij bovendien bewust mee had geholpen valse dollarbiljetten uit te geven. Deze J. had voor een andere beklagde T. marihuana gekocht. De ander had hem voor dit doel een aantal dollarbiljetten ter waarde van vierhonderd dollar gegeven. Een vriend van beklagde had wel gezegd dat de biljetten vals leken maar omdat kort daarop de Chinees bij wie ze geget hadden het biljet na een grondig onderzoek accepteerde dacht J. dat zijn vriend zich had vergist.

Uiteindelijk vroeg de officier zelf vrijspraak van dit punt in de ten laste legging omdat hij het bij nader inzien toch niet kon bewijzen. Toch vond hij het moreel verwerpelijk dat beklagde de biljetten had uitgegeven toen het vermoeden werd geopperd dat ze vals waren. Marihuana bezit was wel bewezen omdat beklagde als een schakelpersoon was opgetreden bij de verkoop van de twee pond marihuana. Rekening werd gehouden bij het bepalen van de eis met het feit dat het reclasseringsrapport over J. niet ongunstig was. De eis kwam op zes maanden waarvan twee voorwaardelijk, een proeftijd van twee jaar en aftrek van voorarrest. De rechter hield rekening met het feit dat beklagde eigenlijk niet aan wezenlijke uitbreiding had gedaan omdat hij aan iemand had verkocht die al een marihuanaroker was. Ook omdat hij zo jong was werd de gevangenisstraf bepaald op drie maanden celstraf met aftrek van de twee en een halve maand reeds in voorarrest gezeten. Bovendien werden van de drie maanden vijftien dagen voorwaardelijk gesteld. Verder nog een proeftijd van twee jaar en toezicht van de Reclasserings.

## Budweiser geeft St.

## Cru z baseballles

SAN NICOLAS. — In het Lago Sport Park vond op woensdag de eerste wedstrijd plaats van de promotie/degradatie playoff tussen Schlitz, Budweiser (hekkensluiters "AA") en Santa Cruz (kampioen "A").

Budweiser behaalde een verpletterende 17-0 overwinning op Santa Cruz, die vanavond zijn tweede wedstrijd zal spelen tegen Schlitz.

Zondagmorgen tien uur vindt de derde wedstrijd plaats tussen Budweiser en Schlitz, eveneens in het Lago Sport Park.

## AMERICA LATINA

SANTIAGO. — President Salvador Allende van Chili heeft de CIA, de Amerikaanse geheime inlichtingendienst, en ITT, de Amerikaanse, Internationale Telefoon- en Telegraafmaatschappij, "samenzweringen tegen mijn regering" verweten. Aangezien Allende CIA en ITT voor het eerst in één adem noemde, menen diplomaten in Santiago dat de toech al koele betrekkingen tussen Chili en de Verenigde Staten verder zullen verslechteren.

Hoorzittingen van een Amerikaanse senaatscommissie, zei Allende, "bewijzen dat de CIA en ITT hebben samengezworen om mij later ten val te brengen".

Allende voerde het woord op een vergadering van de zestig lidstaten tellende wereld-arbeidsfederatie. "Autoriteiten en diensten van de Amerikaanse regering hebben geprobeerd het Chileense volk hun wil op te leggen", zei Allende. "Zij zijn daarin niet geslaagd en zullen er niet in slagen. Maar hun pogingen zijn de geschiedenis al ingegaan".

De regering van president Allende naaste in september 1971 het bezit van ITT in Chili, toen besprekingen over overname faalden op het stuk van de boekwaarde. Allende zei dat toen hij op dat tijdstip met ITT onderhandelde, "de maatschappij haar grijpgrage vingers uitstak om de politieke en economische ontsluiting van ons land tegen te werken".

MEXICO CITY. — De Mexicaanse handelsdelegaties, die onlangs bezocht werden door een Nederlandse, België en Frankrijk, heeft voor 375 miljoen pesos (30 miljoen dollar) contracten af weten te sluiten. Jorge Canavati van het ministerie van Buitenlandse Handel heeft dit woensdag bekendgemaakt.

Canavati voegde eraan toe dat mogelijk voor eenzelfde bedrag nog verder contracten kunnen worden afgesloten. Bovendien had de delegatie verscheidene aanbiedingen gekregen om Mexicaanse maatschappijen op te richten met gemengd kapitaal.

LA PAZ. — De Boliviaanse economie wordt ernstig bedreigd als de berichten uit de Amerikaanse pers waar zijn dat de Amerikaanse regering van plan is de reserves aan strategische mineralen in de nabije toekomst van de hand te doen.

De Boliviaanse minister van Mijnbouw, Raul Lema Patino, kenschetste de maatregel als "zeer ontmoedigend". Hij riep onmiddellijk een spoedvergadering bijeen van zijn economische adviseurs om de situatie te bespreken en het eventuele Noordamerikaanse besluit het hoofd te bieden. Hij sprak de hoop uit dat de Amerikaanse regering niet zover zal gaan. "Onze economie die voor-

namelijk op de uitvoer van tin drijft, zal in dit geval ineenstorten".

Bolivia ontvangt jaarlijks 175 mln. dollar aan de export van mineralen. Dit komt neer op 50 pct van de buitenlandse handel. De tinproductie bedraagt ongeveer 30.000 ton. Als Amerika massaal mineralen gaat verkopen, kelderen de prijzen en blijft Bolivia met een strop zitten. "Ik noem dit een geval van economische agressie", aldus Patino.

SANTIAGO. — De kosten van levensonderhoud in Chili zijn de eerste drie maanden met tweeëntwintig procent gestegen. Aldus cijfers van het nationaal bureau voor de statistiek. Vorig jaar bedroeg de inflatie in totaal 160 procent, zodat de tendens thans iets gunstiger is.

CARACAS. — De Venezolaanse raad voor vrede en mensenrechten heeft het congres gevraagd een wet aan te nemen voor amnestie aan politieke gevangenen. Joaquín Fabaldon, president van de raad, stuurde de voorzitter van het congres een ontwerp, dat ondertekend was door achtentwintig juristen en vertegenwoordigers van politieke en sociale organisaties.

ACAPULCO. — De 227 politieke gevangenen die sinds zaterdag in hongerstaking zijn, hebben weer voedsel tot zich genomen, nadat de autoriteiten hun eisen hadden ingewilligd. De gevangenen hadden o.a. het ontslag geëist van gevangenisdirecteur majoor Augustin Rodríguez.

LIMA. — Peru zal tot 1975 ongeveer 113 miljoen dollar investeren in projecten voor de visindustrie. Dit houdt onder meer in de bouw van een omvangrijk netwerk van loodsen, havens en installaties langs de hele kust. Ook zullen bij het Titicacameer — dat gedeeld wordt door Peru en Bolivia — verpakkingen worden gebouwd, alsmede kwekerijen in de Andes en het Amazonegebied.

Peru is een van de belangrijkste visserijlanden van de wereld. Het staat aan de top wat de productie van vismeel betreft. De regering wil nu de nadruk leggen op een vergroting van de productie van vis voor menselijke consumptie.

## Pat Jennings Brits voetballer van '1 jaar

LONDEN. — Pat Jennings, de doelman van Tottenham Hotspur, die de bij een auto-ongeluk ernstig geblesseerde Gordon Banks opvolgde als keeper van het nationale Engelse elftal, is uitgeroepen tot Brits voetballer van het jaar. Jennings, die 41 maal voor Noord-Ierland speelde, kreeg tweemaal zoveel stemmen op zich verenigd als nummer twee, verdediger Paul Madeley van Leeds United. Gordon Banks werd vorig jaar tot de beste voetballer gekozen. Jennings, die 27 jaar is, wordt algemeen beschouwd als de beste keeper van het Britse eiland. Er deden 19 spelers mee aan deze verkiezing.

## Voor TOP MERKEN

# HI-FI EQUIPMENT

zoals • Dynaco • Fisher • Sherwood • Elac • Manrep en • Scott



CTC-PUNDA

Handelskade/Heerenstraat

Telefoon: 13200-12456



# Koopavonden op komst

ORANJESTAD. — Op 5 april heeft de directeur van Henderson Aruba, de heer R. W. Labberts, bij de Kamer van Koophandel een verzoek ingediend om op donderdag 19 april en vrijdag 27 april aan het departement toestemming te vragen voor koopavonden in verband met de komende feestdagen. De Kamer heeft destijds ook reeds toegezegd om voor de vrijdagen vóór Moederdag en vóór Vaderdag het departement eveneens toestemming te vragen om koopavonden te kunnen houden.

# Zilveren brievenbesteller

ORANJESTAD — Op 1 mei is het een kwart eeuw geleden dat de heer Elias Tromp als tijdelijk hulpbrievenbesteller in dienst van de postdienst op de Nederlandse Antillen trad. Hij werd in 1955 bevorderd tot brievenbesteller en is sindsdien werkzaam op het postkantoor in Oranjestad. De jubilaris zal 2 mei des middags door de postdirecteur Aruba gehuldigd worden waarbij hem namens de regering een waardingsbrief en gratificatie zullen worden aangeboden.

# Nieuw bestuur Caiquetio

PARADERA — Het nieuwe bestuur van de club Caiquetio te Paradera werd tijdens de algemene ledenvergadering als volgt samengesteld: voorzitter Simon Tromp, vice-voorzitter Eleuterio Donata, secretaris Cecilia Croes, tweede secretaris Filomena Croes, penningmeester Johnny Hart, tweede penningmeester Mario Fingal en commissarissen Ina Feliciano, Emilina Tromp, Mathias Croes, Francis Roos en Celestino Croes.

# OGEM MEDEDELING

De OGEM-directie doet hierbij mededeling aan alle op haar distributienet aangesloten elektriciteitsverbruikers, dat in verband met de tweede proefkoppeling van de nieuwe 15 Megawatt gasturbine van de Dienst Water- en Energieproductie te Mundo Nobo met de OGEM-Centrale op zondag 15 april 1973, de mogelijkheid bestaat dat gedurende deze proef, welke van 08.00 uur tot 18.00 uur zal duren, de stroom op elk willekeurig moment in een of meerdere wijken van het eiland gedurende korte tijd kan uitvallen. De technici van D.W.E.P. en OGEM zullen uiteraard al het mogelijke doen ten einde deze tijdelijke stroomonderbrekingen tot een minimum te beperken, doch een ieder wordt verzocht met het bovenstaande rekening te houden.

Curacao, 13 april 1973.

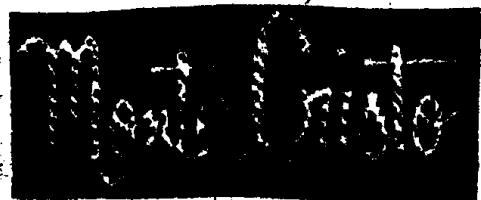


Angelo  
MINI SHOP  
A. de LUCA

Voor de komende

# EERSTE H. COMMUNIE....

ongelooflijk mooie collectie



KOSTUUMS 6 - 12 jaar  
14 - 20 jaar

Ook voor de PADRINO'S

prima afwerking moderne coupe 1e kwaliteit



Madurostraat 9  
Telefoon 13449

# JAN KOCK

Wijnkelder geopend.

Vrijdag vanaf 14.00 uur,  
zaterdag vanaf 14.00 uur en  
zondag vanaf 10.00 uur.

Restaurant Foenchipot ge-  
opend zondag vanaf 10.00  
uur.

Stobá à f. 3,50.  
Hollandse pannenkoeken à  
f. 1,50 en  
Spek pannenkoeken à  
f. 2,-.  
Member C.R.A.



Agente:  
CIMADCO AGENCIES  
& WHOLESALE  
Telefoon 12342



uikertuintje  
wilt

We zijn het met U eens, het is een lange tijd geleden dat U ons op deze golfierige hoorde. Adverteren is een kostbare zaak en uiteindelijk moet het ergens van betaald worden! Maar bij de Paasdagen willen wij U toch vertellen, dat wij een gigantische mooie sortering Paaspuitten hebben. Broch's Paaspuitten zijn de mooiste, meest originele en meest unieke Paaspuitten die u ooit heeft gezien.

collectie waar u ook oordelen van krijgt! Bakker, de grote meesterbakker, heeft er'n best weer op gedaan en erger's vindt U een zo rijke verzameling.  
Paasbroden: met en zonder spijs en een verschrikkelijk aantal kranten en rozijnen, Paastaarten, Paasrollade's, Paasbesten, alles op z'n Paasbest. U kunt tot 19 April lijsten invullen (voor 12.00 s.v.p.!!) welke aan de afd. Banketbakkerij verkrijgbaar zijn. U is dan verzekerd dat U het werkelijk krijgt!

In deze dure tijd is een speciale aanbieding altijd welkom! Het is niet zo, dat wij van een zootje rommel afmoeten, het is verse waar. Grutter Ab Heyn zegt het altijd zo mooi "Het heeft de tijd niet om oud te worden", als U begrijpt wat wij bedoelen!  
GRAPE FRUIT TANG f. 1.50 per pot, GREEN GIANT SOEP, VERSCHILLENDE SOORTEN f. 1.00 per 4 blikken, BIOTEX 110 gram, 3 pakken voor de prijs van 2 - f. - 82,-.

Het is een beetje rommelig in de Zuikertuin, we zijn aan het bouwen en verbouwen. Binnen enkele dagen hebben wij er 80 auto's parkeerplaatsen bij, dankzij de goede zorgen van de Cur. Wegenbouw. In het vrijkomende huis komt o.a. een speelgoedzaak annex giftshop (BLOEMPOT). Er komt 400 m2 winkelruimte achter Zabaiaan z'n heiligdom en dat moet eind September allemaal in kapten en kruiden zijn. We hebben op z'n Japans gezegd, maar levendigheid (vrede of t'zaam) nodig om U naar behoren te kunnen ontvangen. Er worden daar nog drie kassa's bijgeplaatst waar onze NCE vrienden voor zorgen en ALBO NV. zorgt dat alles in de ouderwetse stijl wordt gebouwd. We bouwen hiermee ook een beetje aan Curacao's economie en hebben zeker vertrouwen in de toekomst van een goede land. U is welkom in Toko Zuikertuintje, waar een grutter, slager, bakker, broodbakker, kapsalon, postagentschap en een BERNINA Modelhuis is gevestigd! En U merkt het keer op keer!

keér uikertuintje is een zaak met veel!

# CURACAO PARANDA

entertainment information.....courtesy of the CURACAO HOTEL ASSOCIATION

Proudly presents....  
SOUL SINGER  
Jabie Abercombie



Showtime: 11:00 p.m.  
Saturday 2 shows: 11:00 p.m. & 1:00 a.m.  
MINIMUM CHARGE: fl. 5,- p.p.  
Dancing to the music of  
NORMON MORON & HIS COMBO  
IN OUR COCKTAIL LOUNGE & DINING ROOM  
HENNY van VELZEN entertains you on the piano  
Every thursday tropical barbecue on the beach  
with "SHELL STEEL ORCHESTRA"  
Our Coffee Shop is open till 2:00 a.m.

# CAVE DE NEPTUNE

DYNAMITE  
SONGSTRESS...

Harriette  
Blake



SHOWTIME: 11:00 p.m. Sat. 10.30 & 12.30  
NO cover charge. Minimum only fl. 4.50 p.p.

"PENTHOUSE": Splendid cocktails from 5 to 1, gourmet dining from 7 to 12.  
"BRASSERIE": Informal dining all day & night in airconditioned comfort or sidewalk café style off the pool. Open from 7 to midnight.  
"ORIENTALE ROOM": Serving truly excellent Indonesian Rijstafel in an authentic far eastern atmosphere. Lunch from 12 to 3, dinner from 7 to 11.  
"KINI KINI": Happy Hour 5 to 7. Free hors d'oeuvres, Jacky on the piano, drinks at reduced prices.

HOTEL  
INTER-CONTINENTAL  
CURACAO

Enjoy the good life...at the INTERCONTINENTAL!

# CREATIVE SOURCE

Musically and Visually...  
A WINNER.

The popular  
HERMAN & HIS  
ORCHESTRA

RAUL ROSALES  
at the piano during dinner.



Showtime: 10:30 p.m. nightly (except monday)  
Saturday 10:30 p.m. & 12:30 a.m.



CURACAO HILTON

For reservations please call 25000



The splendor and good life of King Arthur is displayed at the "KING ARTHUR'S PUB & RESTAURANT". Elegant dining, music for the lovers. Reservations requested at 25200.



RYSTTAFEL  
RESTAURANT  
INDONESIA

Curacao's most distinguished Airconditioned Restaurant, overlooking the Pontoon bridge. Featuring Javanese Cooks. The "Bamboo Bar" is open only to restaurant visitors. Coat & Tie after 6 p.m. For reservations call 12915, after 11 a.m. Open daily, except Sundays.

uit Italië zeer moderne korte en lange katoenen JAPONNEN.  
Vlotte casual  
SCHOUWSTADEN  
Oranjestad, Curacao

UNISEX  
PANTALONS  
de nieuwste modellen  
bij  
Pootje & Harry  
Caracasbaanweg 27, tel. 37423

S. L. Sprock  
KNO-arts  
AFWEZIG  
tot 9 mei.  
VOOR SPOEDGEVALLEN:  
Dokter Th. Bieman.

# BERNINA MODES

Landhuis Zuikertuintje

UN BOCA BISA OTRO!

Bij Bernina weer HAAKGAREN ontvangen.  
Honderd prachtige kleuren!

# UITNODIGING

ARUBA TRADING COMPANY

aan de Dames om een bezoek te brengen aan

ARUBA TRADING SHERATON

LA CASA AMARILLA

ALEX

LA CASA AMARILLA

LA CASA AMARILLA

Maandag 16 april  
2 - 5 p.m.  
Dinsdag 17 april  
9 - 11.30 a.m.

Woensdag 18 april  
9 - 11.30 a.m.  
2 - 5 p.m.

Donderdag 19 april  
9 - 11.30 a.m.

Donderdag 19 april  
2 - 5 p.m.

Zaterdag 21 april  
9 - 11.30 a.m.  
2 - 5 p.m.

waar U een privé consult wordt aangeboden door de schoonheidsspecialiste van

Germaine Monteil

opdat U precies zult weten wat voor producten speciaal voor U uw huid geschikt zijn.  
Dit is geheel gratis en vrijblijvend.

Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland (Curacao) N.V. zoekt in verband met uitbreiding van haar werkzaamheden

# TWEE BOEKHOUDKUNDIGE KRACHTEN, die zelfstandig willen werken.

Leeftijd: omstreeks 25 jaar.

Opleiding: Eindexamen HAVO of VWO en in het bezit van Praktijkdiploma Boekhouden.

Enige praktijk ervaring in de boekhouding en enige vaardigheid in het voeren van correspondentie in de Nederlandse en Engelse taal is gewenst.

Sollicitaties te richten onder letters A.H. aan het bureau van dit blad.



Voor stevige (en gezonde)

KINDERS ANDALEN

met voetbed, is er maar één goed adres! ! !

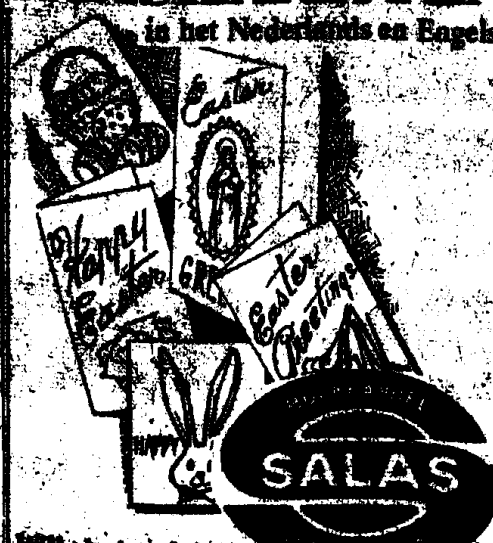
SCHOENHANDEL BROKX

In STRADA - Caracasbaanweg

BLADERHARKEN - TUINHARKEN  
CHAPPIS - SCHOPPEN en  
PIEKEN

Curacao Hardware  
Co. N.V.  
Fokkerweg 60

PAASKAARTEN



K.S.C. TERREIN  
CIRCUS

"HERMANOS BELLS"

ELKE AVOND

1/m donderdag 1 Show.

Aanvang 8.30 uur.

Vrijdag en zaterdag 2 Shows.

Aanvang 7 en 9.50 uur.

Zondag 3 Shows.

Aanvang 4.7 en 9.50 uur

CUMINDA CRIOLLO

Locrio - Carib - In Marilla of  
stobá - Cole Stobá

GOLDEN STAR

Bar - Restaurant

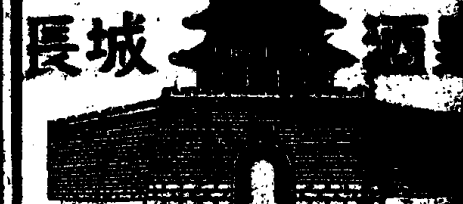
Secretaatsweg 2

(enfronte Laboratorio)

Tel.: 54795 - 54885

Nos lema:  
LIMPEZA Y SERVICIO!

THE  
GREAT WALL  
BAR  
RESTAURANT



CENTRO COMERCIAL ANTILLA  
Groep Dinslaar Tel. 37004  
For fine food & exotic cocktails

S. A S I E N T  
O. V.

Restaurant Rest & Burg  
Weekend Menu

Ramequin

Consommé Milk Foam

Cocktail Angles

Pommes Belgeettes

Eclaires au Creme Anglaise

Demi-tasse

Alleen voor leden



# DE KIVA, EEN VRIENDENKRING VAN INDIANEN

## Indiaan is geen Kluk-Kluk

Wij willen de Indianen uit de kinderkamer halen. Als Nederlanders aan Indianen denken, hebben ze het altijd meken over Kluk-Kluk en over kromme praat. Maar zo is de echte Indiaan niet. Hij heeft een prachtige cultuur, hij behoort tot een interessant volk, taai, onverzettelijk, waardig vooral. Merkwaardig genoeg is er in Nederland geen enkel goed boek over de Indiaanse cultuur. Misschien komt daar onder invloed van het verzet van de Indianen nu verandering in. Als wij daaraan kunnen meewerken, graag. We spelen beslist geen Indiaantje".

Boekhandelaar Johannes Heyink (68) uit Bennebroek is het opperhoofd van de Kiva-club, een vriendenkring van Indianen en Karl May. Een kleine driehonderd mensen („Van schooljongens tot artsen, advocaten en hoogleraren") zijn er bij aangesloten. Zij roken tijdens hun halfjaarlijkse bijeenkomsten (pow how) geen vredespijpen, zij spelen geen krijtje, zij toelen zich niet in soepjurken met een veer in het haar, maar zij verheffen zich in de Indiaanse cultuur. Die kennis willen ze graag verspreiden.

**Pow how**  
Morgen is er weer zo'n pow how in Laren. Die bijeenkomst staat natuurlijk in het brandpunt van de actualiteit: de Indiaanse bezetting in Wounded Knee. Zonder twijfel worden alle ogen gericht op een 59-jarige Rotterdamse huisvrouw met nog vijf van de zeven kinderen thuis, Maria van Kints-Kooke. Zij is „n hartstochtelijke vriendin van de Kiva en zij is al drie keer naar de Verenigde Staten gegaan, enkel en alleen om de Indianen in hun reservaten op te zoeken. Russel Means, die de bezetting in Wounded Knee leidt, kent ze persoonlijk.

Hoe komt een „gewone huisvrouw" er toe in '66, '68 en '72 haar man en al haar kinderen achter te laten en maandenlang in de Verenigde Staten rond te zwerven?  
We treffen de voortvarende Rotterdamse in haar met talloze Indiaanse herinneringen aangeklede huiskamer. 't Is net een museum of liever een winkeltje, een eetbar die als toonbank dienst doet, versterkt die indruk nog. Natuurlijk pronkt er een Indianenhoofdtoel, maar die is van kalkoenerivieren gemaakt, opperhoofd Heyink heeft een echte, van arandsveren.

**Imago**  
Waar ligt bij haar de bron van haar belangstelling? Ze doet daar terughoudend over, ze is bang voor het imago van het „indiaantje spelen". Maar zo was het vroeger toch wel. „Ik was vroeger net een jongetje", zegt ze. „Ik klom graag in bomen en zo. Als meisje ging ik de boeken van Karl May lezen. Die boeiden me. Later kreeg ik een volkenkundige belangstelling, zeiden de indianen tegen me dat ik in een vroeger leven zelf een Indianen moet zijn geweest". Dat laatste komt er een beetje koket uit, maar ze gelooft er zelf niet in.

Wat trekt haar aan?  
Maria van Kints: „De strijd van de Indianen tegen de indringers, hun wil om te leven die zo sterk is. Vierhonderd jaar zijn ze getrap, vermoord, bestolen en belogen door de blanken met superieureitwaanzin. Ze kunnen veel van ze leren. Wat? Het taale volhouden, de verbondenheid met de natuur. Voor de Indianen is de natuur echt „moeder aarde". Ze leven wij van ze leren".

De eerste keer dat ik naar de Verenigde Staten ging, was een sprong in het duister. Ik was in m'n eentje, met andere kieren heb ik een zoon meegenomen. Je moet niet in groepjes gaan, want dan zien de Indianen je als een toerist en aan toeristen krijg je een steeds grotere hekel.



\* Maria van Kints-Kooke, een Rotterdamse huisvrouw die al drie keer de Indiaanse reservaten in de Verenigde Staten afreisde.

Ik zie ook altijd dat ik geen toerist was. Amerikanen zeiden wel tegen me: wat, u gaat naar de reservaten? Een blanke die zichzelf respecteert, gaat daar niet heen.  
„Als ik in een reservaat kwam, zei ik altijd: ik ben een doodgewone huisvrouw, ik hou van jullie. 't Is moeilijk tot ze door te dringen, maar het is me altijd gelukt. Je brengt geschenken mee, je laat blijken dat je echt geïnteresseerd bent. Wat voor geschenken? Nou, als je weet dat ze het krap hebben, neem je zakken vol met etenswaren uit de supermarkt mee. En een Sioux-familie die ik al van een vorig bezoek kende, heb ik een deken gegeven. Je zorgt ook altijd dat je ansichtkaarten met molens en bollenvelden bij je hebt, je vertelt over Holland".

„Het zijn prettige, vrolijke en gastvrije mensen. Het leven in de reservaten is vreselijk armoedig. Wat voor toekomst hebben ze nou. Ze leren wel wat op school, maar wat

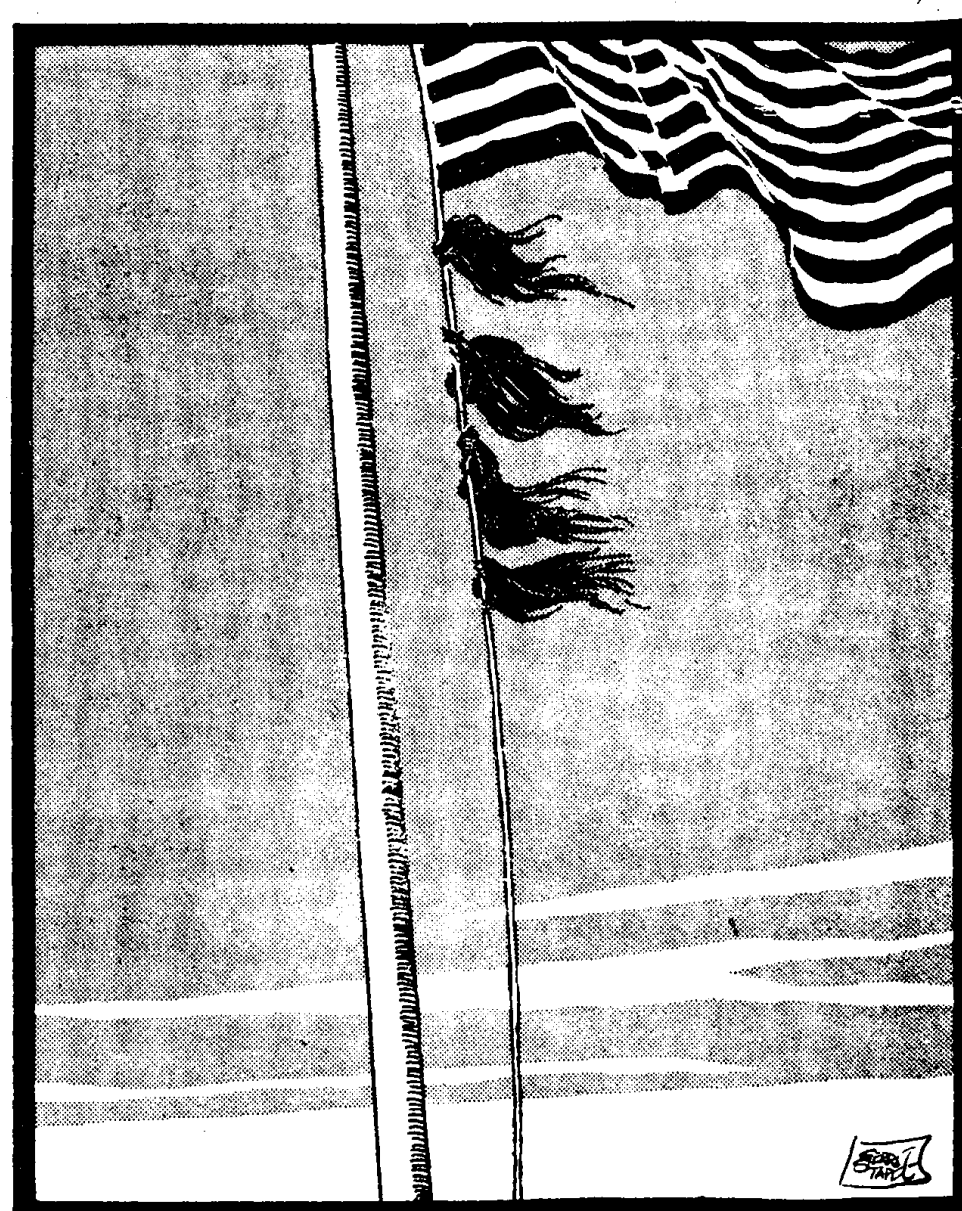
visioenen krijgen. Ik ben in de kring opgenomen, ik moest helemaal meedoen, maar zelf heb ik er niets van gemerkt".

„Bij de Muckleshoet-Indianen in het uiterste westen mochten we zelfs in het stamhuis slapen. Misschien kwam dat doordat het stamhoofd een vrouw is. Toen hadden we dus een prachtig contact met ze. Je maakt een klein stukje van hun leven mee en zo kun je ze goed bestuderen".

**Beschaafd**  
„Ze hebben een grote beschaving, de Indianen. Russel Means, de leider in Wounded Knee, heeft een grote indruk op me gemaakt. Hij is een heel beschaafde man, intelligent. Hij heeft zijn opleiding bij de blanken gehad, maar hij is teruggegaan naar het reservaat. Hij heeft gezien wat het blanke ras de natuur aandoet".  
„De Indianen, zegt Means, zijn ver-

want aan alles wat groeit en bloeit, aan alles wat kruipt en rent en vliegt, aan de vierbenige en aan de tweebenige wezens. Maar de tweebenige wezens, zegt Russel, hebben geen richting in dit leven. Toen de Indianen dit vroeger ontdekten, gingen ze leren van de bomen en de planten, van de adelaar en de havik, van de beer en de das, van de zalm en de forel, van de spin en de slang en zo bouwden ze hun beschaving op. Zo kwamen ze te weten hoe met moeder aarde te leven en zo ontdekten ze zichzelf als mensen met macht en verstand".

„Russel Means wil dat de godsdienstige ceremonieën niet langer shows voor de blanken zijn. Hij wijst op het volk van de Hopies die de blanken niet meer tot hun gewijde dansen toelaten. Wat gebeurde er? Ineens regende het drie dagen achter elkaar bij de Hopies en dat is heel opmerkelijk want ze wonen in de woestijn. Het mais groeide als nooit tevoren, de meloenen werden enorm groot. Dat is de les die wij van de Hopies kunnen leren, zei Russel Means".



### De scalpen van Wounded Knee

Hoe kan de Kivaclub de Indianen helpen?  
Johannes Heyink: „Wij willen onze kennis uitdragen. Veel kunnen we natuurlijk niet doen, maar het is al belangrijk dat de Indianen weten dat er hier mensen zijn die hun een warm hart toedragen en dat de Amerikanen weten hoe wij over hun beleid denken. We corresponderen met Indianen die om politieke redenen in de gevangenis zitten. Dat gaat natuurlijk niet zo vlot, want velen zijn maar eenvoudige mensen. Als u met een Achterhoekse boer wilt corresponderen, wordt het waarschijnlijk ook niets".

„We hebben veertien dagen geleden ook een telegram gestuurd naar McGovern, hij is tenslotte senator van Zuid-Dakota waarin Wounded Knee ligt. Dat help misschien niet direct, maar de Amerikanen merken zo wel dat er ook in Europa op ze wordt gelet en daar zijn ze gevoelig voor".

„De laatste tijd heb ik gemerkt dat er in Nederland erg veel sympathie voor de Indianen bestaat. Tot voor kort had ik dat nooit in de gaten gehad. Het komt door de boeken van Karl May. 't Is goed dat de bewustwording nu los komt. 't Is onze taak voor de rector van de Indianen te geven en in brede kring nog meer begrip voor de geweldige problemen van de Indianen te kweken".

Maria van Kints: „Ik wil zondag desnoeds een rel gaan schoppen. We protesteren hier in Nederland tegen de oorlog in Vietnam, nu protesteren we weer tegen sinaasappels uit Zuid-Afrika, maar zijn er protesten tegen de Amerikanen die nu al eeuwenlang de Indianen vertrapten? Dat is er niet bij en dat vind ik verschrikkelijk".  
Heyink: „Wij zijn niet politiek gericht. Wij hebben een volkenkundige belangstelling. Of het Amerikaanse beleid nu door Nixon of een ander wordt bepaald, interesseert ons niet. Als het maar een goed beleid is, menselijk, sociaal".

### Onderzoek gevraagd

naar lonen zwarte

arbeiders in Z-Afrika

UTRECHT — De werkgroep Kairos — voorzitter prof. dr. J. Verkuy! — heeft de Nederlandse regering gevraagd een onderzoek in te stellen naar de lonen die Nederlandse bedrijven in Zuid-Afrika aan hun zwarte werknemers betalen.

Het is bekend dat in Zuid-Afrika op grote schaal „lonen onder het bestaansminimum" worden betaald en dit is in strijd met de universele verklaring van de rechten van de mensen en het verdrag tot uitbanning van de rassendiscriminatie van 1966, aldus de werkgroep.

Kairos vindt het wenselijk dat de regering nagaat in welke mate Nederlandse bedrijven bij deze gang van zaken zijn betrokken.

### Nederland krijgt er

nieuw zendschip bij

ZAANDAM — Vóór het einde van deze maand zal Nederland er een zendschip voor de kust bij hebben. De heer W. Beusenberg uit Zaandijk is momenteel bezig zijn visierschip de Elisabeth van 500 bruto ton als zendschip om te bouwen.

De heer Beusenberg die een sportvisserijbedrijf exploiteert wil het zendschip niet in de buurt van de andere zendschepen voor Scheveningen voor anker laten gaan maar buiten de territoriale wateren van IJmuiden. De heer Beusenberg — ook eigenaar van de IJmuidense visrestaurant wil de radioprogramma's „life" van de Elisabeth laten presenteren en zich richten vooral op de jeugdige luisteraars. Volgens hem is er voldoende ruimte voor zendschepen die in Nederlandse handen zijn. De recente moeilijkheden van Radio Veronica en in het verleden van Caroline en Noordzee schrikken hem niet af. Als commentaar daarop stelt hij dat door de sportvisserijactiviteiten de bemanning van het schip de Noordzee goed kent.

De hele operatie wordt door een Haagse geldschieder gefinancierd, waarop de zender zal worden afgesteld, wilde de heer Beusenberg zich niet uitleten.

### Aanslag op sneltrein

Turijn-Rome mislukt

GENUA — Een voortijdige explosie heeft zaterdag waarschijnlijk in Italië een treinramp voorkomen. Alleen een jongeman die bezig was in de sneltrein Rome-Turijn, waarin ongeveer 1500 reizigers zaten, een helse machine te plaatsen, werd aan handen en benen gewond.

Het ontstekingsmechanisme van de bom, dat even voor half een was afgesteld, ging af door een kortsluiting als gevolg van een plotselinge schok van de trein. De 23-jarige extremist, die lid zou zijn van de neo-fascistische knokploeg „de nieuwe orde", zag ondanks zijn verwondingen kans om de bom uit het wraampje te gooien. Later werden tussen de rails staven dynamiet en het uurwerk van de bom gevonden.

De dader is in een ziekenhuis in Genua opgenomen. Twee mannen die in zijn gezelschap waren, gingen er op het station van Santa Margherita Ligure, waar de trein was gestopt, vandoor.

Op het moment dat de bom had moeten ontploffen, zou de trein kort voor de aankomst in Specia juist in de tunnel van Passo del Bracco rijden.

### Willy Brandt

naar Israel

JERUZALEM — Bondskanselier Willy Brandt van West-Duitsland heeft een uitnodiging van premier Golda Meir ontvangen en zal in juni Israel bezoeken. Dit heeft de West-Duitse regering bekendgemaakt.

Brandt zal het eerste Duitse staats-hoofd zijn dat sedert de oorlog de joodse staat zal bezoeken. Zijn bezoek zal samenvallen met de zesde verjaardag van de oorlog van 1967 in het Midden-Oosten. Brandt en zijn echtgenote zullen op 7 juni aankomen en op 10 juni vertrekken.

Het programma is niet bekendgemaakt. Volgens diplomatieke kringen zullen er strenge veiligheidsmaatregelen worden genomen om aanvalen en incidenten te voorkomen.

Bij vorige bezoeken van Duitse leiders, het laatste was dat van de minister van buitenlandse zaken, Walter Scheel, vorige zomer — werd kritiek geïntend n.a.v. de verschrikkingen van de tweede wereldoorlog. West-Duitsland en Israel hebben in 1965 diplomatieke betrekkingen aangeknopt. Sedertdien onderhouden beide landen nauwe culturele en economische banden.

### LOGBOEK VAN WETENSCHAP EN TECHNIEK

Een telefooncentrale, die tegelijkertijd computer is, waarmee bijv. 's nachts de administratie verwerkt kan worden, dat is eigenlijk de huistelefooncentrale-3750 van IBM.

In dit is het een gegevensbank (gegevens woord databank is welbekend), die nu rechtstreeks per telefoon te bereiken is. In Europa is dit systeem bijna in alle landen op de markt. Denemarken, Zweden, Zwitserland en Nederland maken hierop een uitzondering. Om de PTT is bang voor storingen door een aansluiting van deze centrale op haar net. In Amerika is de centrale ook nog niet in gebruik. Zij is in een Frans laboratorium van IBM ontwikkeld.

De nieuwe rol van de telefoon omvat nu ook het tot stand brengen van de verbinding tussen mens en computer en zelfs die van de ene computer met de andere. De centrale bevat een schijfgeheugen met een capaciteit van één miljoen tekens. Hierop kunnen berichten die via de druktelefoon aan de computer zijn aangeboden, tijdelijk worden bewaard. Het programma heeft een eigen besturingsprogramma met veel mogelijkheden. Zo kunnen vaak gebruikte telefoonnummers in een tabel opgenomen worden. Door een code van drie cijfers in te toetsen, brengt de centrale een verbinding met bijv. een huis of een kantoor in het buitenland tot stand. Ook kan het systeem (met een twee

### Huistelefoon-

centrale

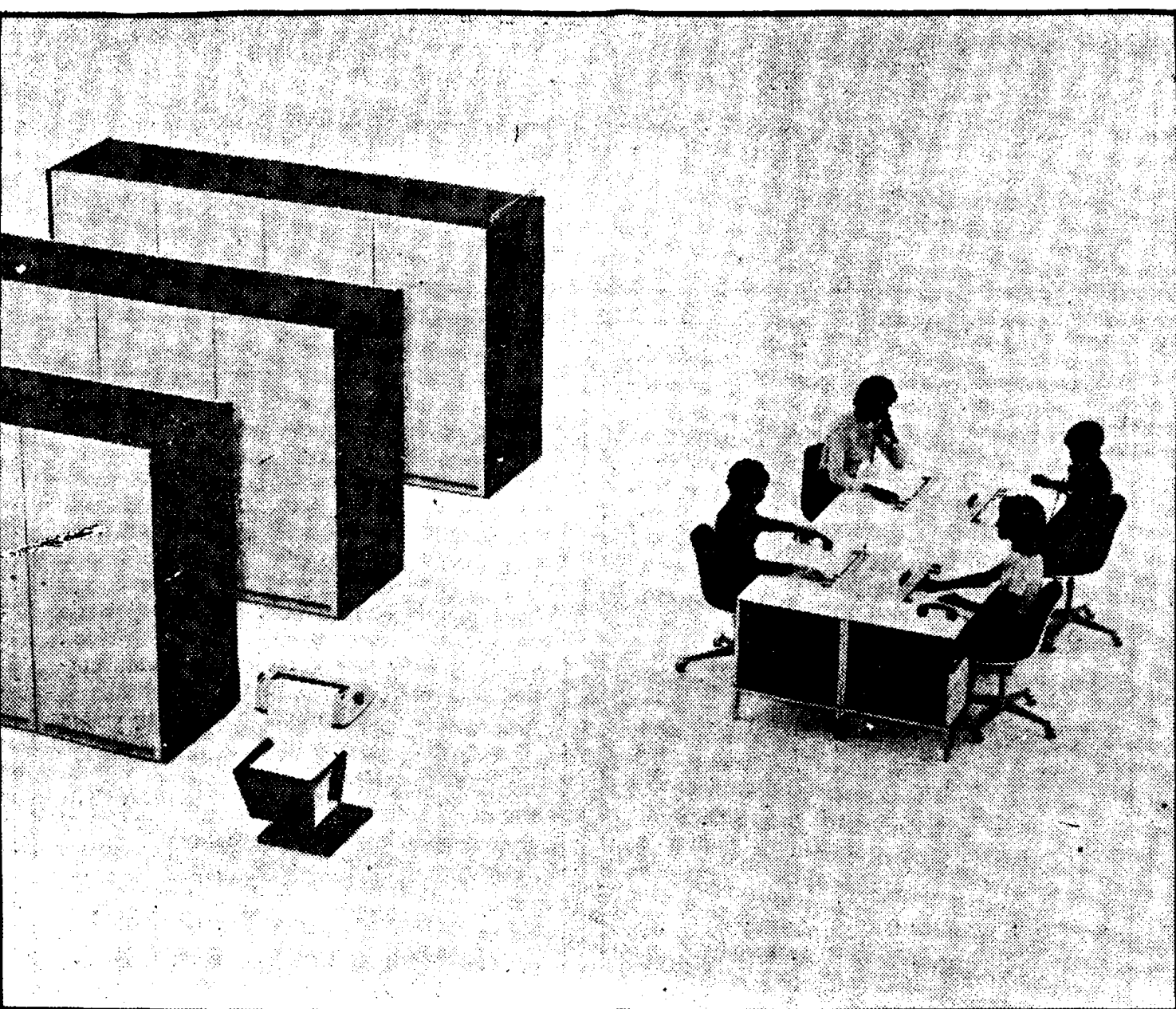
en computer

cijfer code) zorgen voor een automatische heroproep, indien een gesprek niet tot stand komt.

Met het systeem kan men op afstand via het telefoontoestel machines in werking stellen of contacten in circuit bevestigen. Zo is via de telefoon bijv. een deur te openen. Een andere mogelijkheid is het voeren van conferentiegesprekken waarbij meer dan één toestel aan hetzelfde gesprek deelneemt.

Indien een employé niet gestoord wenst te worden, kan door het kiezen van een bepaalde code diens toestel tijdelijk geblokkeerd worden. Alle binnenkomende gesprekken gaan direct naar een secretaresse. Ook als men niet aanwezig is, gebeurt dit automatisch na 20 seconden. Verder kan het systeem van ieder uitgaand gesprek het nummer van de oproeper en van de oproepende, de tijd, datum en kosten noteren. Stiekem privé bellen is er dan niet meer bij. Niets ontgaat big brother (voor bedrijven met meer dan 400 telefoontoestellen) meer!

Op de foto de computerkasten en vier telefonisten met hun schakelbord.



### Zilverpapier

stopt

de metro

Wij zitten met de welvaart onszelf aardig in de weg. Nu blijkt dat het zilverpapier in sigarettendoosjes en dat rond snoepjes zit, een chaos kan veroorzaken in de Parijse metro. De wind, die door de passerende treinen wordt veroorzaakt, blaast het weggevoerde papier weg en stapelt het op diverse plaatsen op. Tijdens het wervelen van het zilverpapier veroorzaakt het een elektrisch veld tussen de rails en de daardoor ontstane kortsluiting stelt het dichtsbijzijnde station buiten werking. Stof hoort zich ook in de tunnels op. Doordat de rails warm worden tijdens de spitsuren, kan dit stof beginnen te gloeien. Een klein vuurtje kan ook kortsluiting tot gevolg hebben.

Een schoonhouden van de ondergrondse was tot nu toe een onmogelijke zaak, omdat voor het 350 km lange net slechts drie nachtelijke uren daarvoor overblijven. Nu heeft men een speciale 60 meter lange trein ontwikkeld, die als een grote schoonmaker zich met 15 km per uur blaast en soppend voortbeweegt. Een filter dirigeert 'al het zilverpapier in één wagon en alle stof in een andere. De trein bestaat uit drie wagons en twee locomotieven. Zeven of acht locomotieven zouden genoeg zijn om de hele metro dagelijks schoon te houden.

(New Scientist)



# Israel dreigt Arabieren met nieuwe represailles

## Dood verzetsleiders doel recente actie

TEL AVIV. — Israël heeft de Arabische wereld woensdag bij monde van zijn stafchef luitenant-generaal David Elazar gewaarschuwd tegen het ontkennen van een nieuwe oorlog in het Midden-Oosten, naar aanleiding van de Israëlische commando-overval in Beiroet en Sidon in Libanon op dinsdag. Elazar zei dat dergelijke acties tegen de Palestijnse verzetsbeweging zouden worden voortgezet.

## Palestijns verzet bevestigt dood van drie leiders

KOEWEIT — Het Palestijns verzet heeft bevestigd dat het in de Israëlische overvallen in Beiroet en bij Sidon in Libanon dinsdagnacht drie leiders verloren heeft. De bevestiging staat in een in Koeweit gepubliceerde mededeling van de organisatie voor de bevrijding van Palestina en El Fatah. De drie leiders worden "Palestijnse helden" genoemd.

In de mededeling staat dat het groeien van het aantal martelaren voor de Palestijnse zaak, de vastberadenheid van de Palestijnse vrijheidsbeweging om de revolutie tot aan de bevrijding en overwinning voort te zetten heeft versterkt.

Het Palestijnse verzet heeft in een communiqué dat in Cairo is uitgegeven verklaard dat de Israëlische commando's die aan de overvallen in Libanon deelnamen, "vertrouwden op Amerikaanse geheime agenten in Beiroet".

In het communiqué, dat werd verspreid door het persbureau van het Midden-Oosten, werd gesproken over een "aanval op grote schaal op de woningen van de commando's van de Palestijnse revolutie in Beiroet en Sidon".

Volgens het communiqué heeft men tijdens de Israëlische overvallen "veel autos op weg naar de Amerikaanse ambassade in Ain Miraisch (bij de kust in Beiroet) en boten voor het aan boord nemen van de geheime agenten in de buurt van het aan zandgebouw", gezien.

Voor de overvallen in Beiroet en Sidon zetten de Israëli's volgens het communiqué "verscheidene brigades" in.

## Martin Bormann officieel dood

FRANKFORT. — De officier van Justitie bij het parket in Frankfort heeft Martin Bormann, Adolf Hitler's rechterhand, woensdagmorgen officieel dood verklaard. Officier van Justitie Horst Gauf verklaarde op een persconferentie dat de rechtbank ervan overtuigd is dat Bormann op 2 mei 1945 in de eindfase van de strijd om Berlijn om het leven is gekomen. Aan Gaufs persconferentie werd deelgenomen door ir Simon Wiesenthal, de man die in Argentinië Adolf Eichmann opspoorde. In de loop der jaren heeft hij elke kleine aanwijzing aangepakt om een eventueel nog levende Bormann op het spoor te komen.

Gauf zei: "De zaak-Bormann is gesloten. Martin Bormann overleed op 2 mei 1945, tussen één en twee uur 's morgens op het spoorwagenviaduct in de Invalidenstrasse. Dit was het punt waar Bormann voor het laatst door een Berlijnse postbesteller werd gezien, twee dagen nadat Hitler in zijn naburige bunker zelfmoord pleegde."

Gauf zei dat zonder enige mate van twijfel was vastgesteld dat één van de twee geraanten die in december van het vorig jaar door arbeiders bij de brug in West-Berlijn werden gevonden, dat van Bormann was. Hij zei dat ter toekomstige bescherming van ontschuldigen die ervan zouden worden verdacht de op één na machtigste man van het derde rijk te zijn geweest, het tegen Bormann bestaande aanhoudingsbevel zal worden ingetrokken. De conclusies van de officier van Justitie zijn gebaseerd op een onderzoek door het gerechtelijk laboratorium van de schedel, de beenderen en de tanden van het opgegraven skelet.

\* In Parijs is zaterdag de Europese prijs voor 1973 van de Franse bond van journalisten en schrijvers overhandigd aan dr. Sieco Mansholt, voormalig voorzitter van de Europese commissie. De prijs wordt verleend aan iemand die veel heeft gedaan voor de eenwording van Europa.

"Laat de Arabieren niet de illusie koesteren dat Israël zich beperkingen naar tijd, plaats en methoden zal opleggen", zei Elazar. Het doel dat Israël zich dinsdag stelde, vervolgde hij, "was het doden van drie El Fatah-leiders. Dit doel is volledig bereikt. Ons plan is het optreden tegen de guerrillabewegingen voort te zetten met het doel volledige resultaten te bereiken, zodat de schade die zij aanrichten, verminderd wordt."

Een militaire woordvoerder in Tel Aviv deelde woensdag mee dat dinsdagavond drie Palestijnse infiltranten uit Syrië op de door Israël bezette hoogten van Golan zijn gedood toen een van hun eigen bommen tijdens een sabotage-opdracht ontplofte. Er waren geen Israëlische slachtoffers.

Op de luchthaven Lod van Tel Aviv zijn de veiligheidsmaatregelen verscherpt, in verband met de mogelijkheid dat de Palestijnse guerrillabewegingen wraak nemen voor het Israëlische commando-optreden van dinsdag. Buiten en binnen het stationsgebouw zijn nog meer gewapende veiligheidsagenten geposteed dan al het geval was.

Generaal Elazar verklaarde woensdag al eerder dat als de Palestijnen kunnen toeslaan in Bangkok, op Cyprus, in Parijs of in Rome, "er geen reden is waarom wij ook niet in de hele wereld zouden kunnen terugslaan".

## Doodstraf niet terug in Engeland

LONDEN — Het Britse Lagerhuis heeft woensdag met 320 tegen 178 stemmen een poging tot wederinvoering van de doodstraf voor sommige misdrijven verworpen.

Het huis verwierp een initiatiefvoorstel van de conservatief Edward Taylor. Taylor wilde de doodstraf weer zien ingesteld voor moord op politiemannen of gevangenisbewaarders die bij de uitoefening van hun functie om het leven worden gebracht.

Conservatieven, zowel als labour-afgevaardigden waren vrij in het uitbrengen van hun stem.

De doodstraf in het Verenigd Koninkrijk is in 1969 afgeschaft.

## Onderzoek naar onenigheid in Nederlands leger

DEN HAAG — In besprekingen met de legerleiding in de afgelopen dagen hebben de minister-president en de minister van Defensie vastgesteld, dat binnen de top van de koninklijke landmacht verschillen van opvatting bestaan, die thans het onderlinge vertrouwen en de goede gang van zaken in dit legeronderdeel verstoren. Dit heeft de RVD woensdag meegedeeld.

De minister zijn van oordeel, dat de normale verhoudingen binnen de top van de koninklijke landmacht zo spoedig mogelijk dienen te worden hersteld. Daartoe is besloten een onafhankelijke commissie ad hoc in het leven te roepen, die advies zal gaan uitbrengen over de vraag of het in de gegeven omstandigheden juist en noodzakelijk is aan één van de betreffende opperofficieren eervol ontslag te verlenen. De samenstelling van de commissie zal binnenkort worden bekend gemaakt.

De minister-president is bij deze aangelegenheid betrokken krachtens de wet bevordering en ontslag beroepsfunctionarissen, aldus het communiqué van de RVD.

## Japanse autofabriek vestigt zich in België

TOKIO — Hino, een Japanse vrachtautofabriek, die in 1966 en 1967 een assemblagebedrijf in Vlis-singen had, maar toen failliet ging, zal zich wellicht opnieuw in de Benelux gaan vestigen. Het bedrijf heeft nu het oog laten vallen op België, waar een onderdelendeponz zal worden ingericht.

Deze vestiging zal zo worden uitgerust dat er in de toekomst, wanneer daar behoefte aan mocht ontstaan, een auto-assembleerfabriek van kan worden gemaakt. De n.v. Nautawerf in Leidschendam verzorgt, zo lang dat nodig is, de onderdelen-voorziening van de Hino-vrachtwagens in Nederland. Volgens een woordvoerder van dit bedrijf is de Hino-afzet in Nederland een aflopende zaak.

Het in België te vestigen bedrijf zal zich naar alle waarschijnlijkheid voorzien van een Hitachi-computer. Deze computers worden sinds kort via Nederland voor de Europese markt geïmporteerd door het Informatie- en documentatiecentrum 1970 (ID '70) in Den Haag.

# Xerox 660. De simpele kostendrukker.



Soms denken mensen dat iets niet anders kan. Wij zijn groot geworden door er anders over te denken.

Hoe maakt u betalingsherinneringen? Wij nemen een kopie-faktuur en stoppen die met een overlay in de 660. Klaar in luttele seconden.

Wat doet u met een volle boekingskaart?

Wij stoppen zo'n kaart met een overlay in de 660 en krijgen er een nieuwe uit, echter met alle vaste gegevens er op. Kost een paar seconden. Scheelt uren typewerk.

Zo kunnen we doorgaan. En lieve help we vergeten haast dat we ook kopieën maken. Doodgewone kopieën op doodgewoon papier.

Want voor karbon en stencils en chemicaliën hebben we echt geen tijd.

U ook niet?

Neem dan wel de tijd ons even op te bellen.

## XEROX Antilliana N.V.

TEL. 11771 of 11772

## Russische expansie aan oostkust Afrika

NEW YORK — De Sovjet-Unie heeft in de republiek Somali radio-stations gebouwd waarmee rechtstreeks verbinding wordt onderhouden met de oorlogsschepen in de Indische Oceaan, aldus de New York Times. Het blad zegt van Amerikaanse militaire analisten vernomen te hebben dat de installaties overeen komen met die op Cuba.

Vastgesteld is tevens dat het aantal Sovjet-Russische militaire adviseurs en technici in Somali van enkele honderden gestegen is tot 2500 man. Dat wordt als een ongewoon groot aantal beschouwd. Het leger van Somali telt slechts 13500 militairen.

Er gaan hardnekkige geruchten dat Somali heeft toegestaan dat Sovjet-Russische straalvliegtuigen voor middellange afstand van zijn grondgebied af opereren, als tegenprestatie voor de uitbreiding van het vliegveld te Berrera aan de Golf van Aden door de Sovjet-Unie.

De afgelopen maanden heeft Moskou aan Somali bommenwerpers voor middellange afstand, straaljagers, torpedoboten, pantser-voertuigen en luchtdoelartillerie geleverd, zegt de New York Times.

De Russen hebben ankerplaatsen aangelegd aan de kust en vorig jaar hebben oorlogsschepen Berbera twintigmaal bezocht, aldus het blad.

Volgens een der zegglieden schijnen de Russen de spanning tussen Somali en Ethiopie te willen gebruiken voor het vestigen van een steunpunt aan de oostkust van Afrika vanwaar zij hun groeiende marine-activiteit in de Indische Oceaan, de Perzische Golf en de Rode Zee kunnen coördineren.

De functionarissen wilden niet zeggen waar het centrum precies is gebouwd.



\*\* Naar aanleiding van de jongste Israëlische actie in Beiroet protesteert het Nederlands Palestina-Komitee tegen "de systematische uitroeiing van Palestijnse leiders". Het comité is van mening, "da deze kennelijk van te voren geplande actie aansluit bij een lange reeks moordacties tegen vertegenwoordigers van het Palestijnse volk, die de Israëlische terreurbbrigades de afgelopen tijd hebben uitgevoerd".

ORANJESTAD — Aan boord van de "Homeric" heeft mevrouw Peppy Field uit Miami Beach namens de burgemeester van deze stad, Chuck Hall, de gouden sleutel van deze stad aangeboden. De heren Wathy Chai en Coby Angela van het toeristenbureau namen de sleutel in ontvangst (zie foto) en zullen deze aan de waarnemend gezaghebber overhandigen. Mevrouw Peppy Field heeft in Miami een eigen TV show, genaamd "Doing the town with Peppy Field". Zij bracht ook een tape met muziek gecomponeerd door haar broer Irving Field welke getiteld was "Aruba".

— De Japanse semi-officiële organisatie voor de exporthandel (JETRO) verwacht dat de wereldhandel in 1973 met tenminste 7 à 9 procent zal toenemen ondanks de onzekerheid op de wisselmarkt en de maatregelen van de EEG tegen de inflatie. In de belangrijkste industrielanden is het economisch herstel nu in volle gang en dat houdt in dat de groei van de wereldhandel dit jaar niet onder het reële niveau van 1972 zal liggen, aldus de organisatie.

## Emigré's in Utrecht kiezen migrantenraad

UTRECHT — Op 19 en 26 mei worden onder de in Utrecht wonende buitenlanders verkiezingen gehouden voor een zogenaamde migrantenraad. Deze raad, die 19 leden zal tellen, is bedoeld als gesprekspodium voor de in Utrecht wonende en werkende buitenlanders. De raad kan voorstellen doen aan de gemeente en andere instellingen over aangelegenheden die de grote groep buitenlanders in Utrecht aangaan.

De verkiezingen waarvoor de buitenlanders tot en met 20 april kandidaten kunnen stellen, worden georganiseerd door de gemeente Utrecht. De gemeenteraad heeft er een bedrag voor beschikbaar gesteld.

In Utrecht wonen ongeveer 10.500 buitenlanders, van wie de meeste Marokkanen: 3200. Andere grote groepen zijn Grieken (1120), Spanjaarden (1300), Turken (1740) en Italianen (560). In de raad is plaats voor 4 Marokkanen, 3 Turken, 3 Spanjaarden, 3 Grieken, 2 Italianen en 4 zetels namens alle overige in Utrecht aanwezige nationaliteiten. De gemeente Utrecht heeft aan alle buitenlanders een uitvoerige brief gestuurd over de migrantenraad en de wijze van verkiezen van de vertegenwoordigers in deze raad. De brief is opgesteld in het Nederlands, Duits, Engels, Italiaans, Spaans, Grieks, Servo-kroatisch (voor de Joegoslaven), Turks en Arabisch.

Het plan voor de oprichting van een migrantenraad is voortgekomen uit een initiatief van de Utrechtse werkgroep "internationaal beleid" en overgenomen door de gemeenteraad.



# Eilands raadleden van Aruba gingen kijken naar volkswoningen



Gezaghebber Wernet, Betico Croes, Frans Figaroa, en J. Brouwer kijken naar de verdwenen steen welke Coby Alders er met gemak uitdruide.



Daniel Leo (MEP) brak „eventjes“ een steen in tweeën.

ORANJESTAD — Gistermiddag heeft de Arubaanse eilandsraad van een uur tot vier uur des middags bezoeken gebracht aan de volkswoningbouw te Rooi Congo, Pos Chikito en te Tarabana. De raadsleden werden hierbij vergezeld door het waarnemend hoofd DOW de heer Rudi Oduber, en de heer Brouwer van DOW. Ook de gedeputeerde van DOW Virgilio Kock was aanwezig. De raadsleden hebben met eigen ogen kunnen aanschouwen hoe erg het met de bouw gesteld was. Het bleek minstens even erg of nog erger dan zij zelf een dag tevoren in de openbare vergadering hadden verteld.

Raadslid Coby Alders deed door het schoppen tegen een muur, deze tot aller verbazing omvallen. Toen op verzoek van de raadsleden een werkmans een ringbalk ging kapotslaan om de inhoud te bekijken, sprong de specie van de rest van de muur eruit. Muren waarop nog geen dak zat vertoonden reeds scheuren. Het ergste was wel dat de raadsleden met een spijker het cement rondom een cementblok in een muur geheel konden wegpeuteren, zodat het blok als het ware bleef hangen in de muur. Wat bleek het geval? Men had de aannemer gelast het cement weg te halen aangezien het niet van goede kwaliteit was, doch wat was er toen gebeurd? Men had het cement tussen de

blokken laten zitten en er een nieuwe laag goede cement overheen gestreken. Was men eenmaal door deze zeer dunne laag goede cement heen, dan kwam men bij het oude cement van zeer slechte kwaliteit, en daar kwam je al gauw geheel doorheen. De raadsleden toonden gistermiddag hun verontusting en ongenoegen nogmaals in de eilandsraad en waren zeer verheugd dat zij het bezoek hebben kunnen afleggen.

Tegen het einde van de openbare eilandsraadsvergadering gisteren kwam de MEP met het voorstel om de directievoering over de volkswoningbouw te handhaven bij DOW, een hoofdopzichter van Associated Architects aan te trekken teneinde het toezicht te intensiveren

en dit zelfde bureau een inventarisatie te laten maken en spotchecks te laten verrichten. Dit voorstel stuitte op bezwaren bij het bestuurscollege aangezien men zich reeds gecompromitteerd had met Associated Architects. Betico Croes zag dit niet zo, en verklaarde dat het BC alsnog kon trachten dit te wijzigen. Hij vond dat met dit voorstel het vertrouwen zou worden uitgesproken in de eigen dienst van DOW. Gedeputeerde Virgilio Kock vond dat men geen vertrouwen hoefde uit te spreken, aangezien men dat vertrouwen reeds allang gaf door deze dienst miljoenenwerken op te dragen. Het voorstel werd afgewezen met 9 tegen 6 stemmen.



Betico Croes (MEP) bestudeert de muur van een volkswoning.



Leden van de eilandsraad bij overgebleven afgekeurde en reeds afgebroken volkswoning te Poschikito.



Leden van de Eilandsraad en Bestuurscollege: zesde van links Frans Figaroa (MEP) die in de raad voorstelde deze bezoeken te brengen aan de veelbesproken woningen, kijkt ernstig, net alsof hij bang is dat het dak zal inzakken.



Betico Croes (MEP) krijgt de belangstelling van leden BC en raad bij het bestuderen van stenen die bij de volkswoningen worden gebruikt.

**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags

**f1.3,00**  
tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

## Te koop aangeboden CURACAO

FIAT 850 Special 1971 30.000 km., tel.: 44415.

ANTIEKE klok, staand model f. 700,-. Roermondstraat 4. Tel.: 54051.

1 EETKAMERSET — 1 boekenkast, 1 toilettafel, winterjas

## Molukkers willen weten waar leider begraven is

DEN HAAG. — Een groepje Zuid-Molukkers heeft donderdag gezeten op het monument op Plein 1813 in Den Haag, van de Nederlandse regering en die van Indonesië opheldering geëist over de plaats waar hun voormalige leiders Chris Soumokil begraven is. Volgens de met spandoeken gewapende Zuid-Molukkers hebben de beide regeringen tot nu toe geweigerd hierover iets mee te delen.

De gevangen genomen Zuidmolukse leider werd ter dood veroordeeld en gefusileerd in 1966.

(meisjes) 14-10 jr., winterjas (jongen) (15 jr.). Tel.: 49507 na 7 uur.

1 CONFERENTIETAFEL (teak) NAF. 200,-; 1 tikmachine Remington NAF. 100,-. Tel.: 44388, Siouxweg 22.

VAUXHALL VIVA '69. Prijs f. 1900,-. Tel.: 44335.

SOLIEDE 14-voets Bonairaanse vissersboot gebruikt als pleziervaartuig zonder buitenboord motor; prijs NAF. 850,-. Te bevragen: tel. 49303.

WOONHUIS in goede buurt eigen terrein. Voor inlichtingen telefoon 24269.

SPLINTERNIEUWE ijskast merk Frigidaire. Paranaweg 19 - tel. 23255.

AUSTIN 1300 GT 1972 z.g.a.n., 6 maanden oud. NAF. 3.900,00. Tel.: 13336 - 13367.

FIAT 1100. Vraagprijs f. 850,-. Eethoek tafel 4 stoelen + tweezitsbankje, 4 ligstoelen. Infanteristenweg 4.

DODGE Polara 1972 overyear. Prijs nieuw f. 11800,-, nu spotprijs f. 10.500,- cash, tel. 24919 na 6 uur 35710 Cesar van der Dijk.

TRIUMPH Spitfire Mk3, 30.000 km, 3 1/2 jr oud. Heraweg 7.

BOUWTERREIN te koop aan de W. P. Maalweg. Telefoon 49053.

INBOEDEL: kasten, ijskast, stoof, wasmachine, airco's enz. Mgr Kieckensweg 30, telefoon 25152.

WANDTEGELS, vloertegels, twee ijskasten f. 110,- en f. 75,-, lessenaars, dominotafels f. 5,-, pingpongtafel f. 50,-, biljarttafel f. 125,-, zinkplaten f. 6,-, koffer met slot f. 5,-. Weg Groot St Joris Blok V16.

POLYESTER skiboort 80 pk. Mercury buitenboord motor + trailer f. 2750,-; Renault Floride S i.z.g.s., Porch bankstel + tafel, volautomatische wasmachine 220V. v/d Stokstraat 2, tel. 81034.

KINDERLEDIKANT wit hout f. 85,-. Neptunesweg 6, telefoon 36980.

TOYOTA Corolla Sprinter de lux 1970 35.000 km. R. v.d. Veer, Margrietlaan 25. Tel.: 9-3678.

EEN bouwterrein op Abrahamsz, 1070 m2. Inl.: 47135. Commandeursweg 12.

KAMERBILJART(lei) f. 200,-; Commode f. 45,-, wandelwagen f. 25,-; Gasfornuis f. 50,-; Bureauafel f. 45,-; Schemerlamp f. 7,50. Caracasbaaiweg 338.

2 ANTIEKE Curaçoise bedden en toilettafel. Polarisweg 15, tel.: 37721.

CITROEN AMI bouwjaar 1967 75.000 km. vierdeurs f. 650,-, tel.: 36242.

KINDERWAGEN met toebehoren, box, trifo's 1000V.A./400 V.A. Kaya Loiseaux Maduro 13, Jandoret. Tel. 81933.

HANGKAST, legkast, wasmachine, Auto Renault 8. Arenasweg 2, tel.: 82368.

VOLKSWAGENBUS (Combi), bouwjaar 1970. Tel.: 37775.

FORD Zodiac 6 cyl. Red-orange met schuifdak in goede staat f. 1200,- eind mei beschikbaar. Marsweg 3, Cerrito.

TWEEPERS. bed + nachtkastjes f. 200,-, bergmeubel (teak) f. 140,-; diverse lampen f. 35,- + f. 40,- enz. Marsweg 3 Cerrito.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, 2 badkamers, garage, eigendomsgrond. Prijs: f. 50.000,-. Tamanacostraat 32.

STENEN WOONHUIS te Veeris, Eddisonstraat 17 met twee slaapkamers, twee eetkamers, zitkamer, badkamer, keuken. Prijs: f. 9500,-. Inl: telefoon 81141.

STEREO platenspeler Lenco Headphone popplaten, tel.: 49246 van 7 tot 9 p.m.

SCHALEN, borden, pronkstukken, reclame glazen, pocketboeken vanaf f. 0,50. Zaterdag 9-12 Landhuis Groot Davelaar.

## Te koop gevraagd CURACAO

GEZOND jong hondje pl.m. 2 mnd oud korthair en middelgroot ras. Tel.: 37526.

OUDE grammofoon, radio, speakers enz. voor knutselaar. Niet duurder dan f. 10,- per stuk. Tel.: 37526.

JONGE Duitse Herder (liefst teef zonder stamboom). Tel.: 38410.

## Te huur gevraagd CURACAO

EEN jong echtpaar zonder kinderen zoekt een ongemeubileerd huis, telefoon 53236.

WEEKENDHUIS met 6 slaapplekken van 15 juni - 15 juli aan het Spaanse Water. Tel.: 12455 na 7 uur n.m.

## Te huur aangeboden CURACAO

MOOI gemeubileerde Flat. Inl. tel. 88032.

SPLINTERNIEUW gemeubileerde woonhuis te "Abrahams" (weg naar Sta Catarina) met 3 slaapkamers, zit-eetkamer, studeerkamer, Amerikaanse keuken met boven kast ruimte, badkamer, 2 grote overdekte porches, groot erf. Rustige omgeving, helemaal luchtig geen airco nodig. Prijs f. 400,-. Inlichtingen: tel.: 81141.

GROTE zit/slaapkamer omgeving Churchillweg. Inl.: tel.: 36770.

RUIM gemeubileerd huis in buurt Hato per 1 mei t/m 1 dec. Voor verdere inlichtingen tel.: 54214.

GEMEUBILEERDE 3-slaapkamer woning te Damacor, periode 17/6 - 20/7. Inlichtingen: tel.: 49303.

GEMEUBILEERD woonhuis voor lange periode. Lamoenchweg 14.

## Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD op Curaçao in Hollands gezin dienstmeisje voor dag en nacht. Diploma Huishoudschool en goede referenties vereist. Tel.: 37526. Postbus no. 487.

## Te koop aangeboden ARUBA

MODERN bankstel plus eethoek. Cura Cabai 61.

SIMCA 1501, stoof, automatische wasmachine. Dadelstraat 60, tel.: 2619.

2 PERS. BED, matras, wasmachine Sta Cruz 344.

HUISHOUDELIJKE apparaten, kasten, airco's, kleding, babyartikelen, grammofoonplaten enz. Emmastraat 28, tel.: 1357.

WOONHUIS, 3 slaapkamers, erfpacht. Inlichtingen: Tel.: 8265.

3 ARMSTOELEN met tafeltje; 1 Legkastje; 1 Ledikant (Cleopatra-Mesker); 1 Matras (Epida-Mesker). Alles in zeer goede staat. Te bevragen: Vondellaan 4, Oranjestad. Tel.: 1312.

VAUXHALL Viva 1968. Noord Cura Cabai 146, tel.: 7392.

GERESTAUREERD knoekhuis gemeubileerd of ongemeubileerd eigendomsgrond. Rooi Santo 25.

VAUXHALL Viva S.L.90 t.e.a.b. Willemstraat 14.

## Te huur gevraagd ARUBA

KLEINE een- of tweeslaapkamerwoning in omgeving Oranjestad, tel.: 7040 na 6 uur 's middags.

WONING met 3 slaapkamers. Omgeving Oranjestad. Prof. Lorents Costerstr. 15.

## Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD Kamertje met bad. Tel.: 1788.

RUIM woonhuis, Tanki Leendert 133, 5 min. van O'stad f. 225,-. Inlichtingen: Tanki Flip 36-C.

GEM. WOONHUIS volledig airconditioned 3 sl.kamers 2 wc's, 2 meidenkamers met wc binnen en buiten patio, kantoor-/dokterspraktijkruimte afzonderlijk. Beatrixstraat 45, telefoon 1998.

GEM. WOONHUIS 4 airco kamers 2 WC's meidenverblijf met bad en WC Fls. 400,- per maand. Tel.: 1093 Uruguaystraat 1.

## Personeel gevraagd ARUBA

MEISJE, 3 keer per week. Barba di Joncumstraat 5. (Ponton). Tel.: 2776.

## Diversen ARUBA

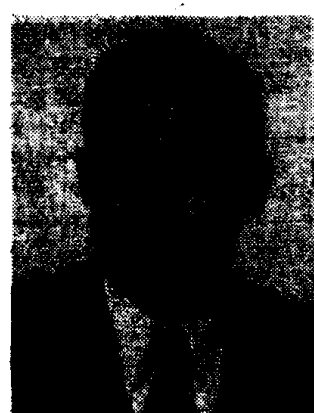
HALF HERDER (teef) 1 jaar gratis. De Veerstraat 5, na 6.00 uur, tel.: 5865.

Daniel Leo zet al zijn gewicht onder een ringbalk terwijl zijn collega Frans Figaroa kijkt of het wel houdt.



n.v. meubelindustrie „Hollandia“  
“interieur”  
adviseurs  
Showrooms - Salinja - 35533 - Rio Canario  
Fabriek - Salinja Abao - 35194

Voor de komende feestdagen!  
Demooiste sortering in.....  
**SCHOENEN**  
voor jongens en meisjes.  
UNISEX voor Tieners.  
XXXX  
Ontvangen:  
DE ALLERNIEUWSTE MODELLEN:  
SWEATERS - SLACKS en SLACKSETS.  
“CASA MAIKY”  
De beste kwaliteit en voordelig in prijs.

**APPOINTMENT**  
  
E.R. NIEUW  
**UNIT MANAGER**  
In recognition of outstanding ability and leadership we are proud to announce the appointment of Mr. E. R. Nieuw as unit manager in the  
BOY PANNEFLEK AGENCY  
**American Life Insurance Company**  
of  
WILMINGTON, DELAWARE, U.S.A.

**BABYCRECHE**  
Laat Uw baby in veilige handen  
achter als U wilt gaan werken.  
Int.:  
Zr BOR  
(gediplomeerde verpleegster)  
tel. 49828  
(na 6 uur 's middags).

Wij ontvangen deze week:  
alle typen  
AFRASTERINGSGAAS  
OMHEININGSPALEN 6 en 8 vt  
KIPPENGAAS - alle maten.  
**Curacao Hardware Co. N.V.**  
Fokkerweg 50

Nieuw te openen WINKELBEDRIJF  
in Punda vraagt voor indiensttreding per 1 eind mei.  
**enige charmante meisjes en  
vlotte jongens**  
Vereisten: vloeiend Engels en Spaans kunnen spreken,  
beschafde omgangsvormen, salaris afhankelijk van kwaliteiten.  
Sollicitaties aan het bureau van dit blad onder No 1504. (Cur.)

**S.O.V. Asiento**  
vraagt voor spoedige indiensttreding een  
**vr. administratieve  
kracht**  
Minimum vereisten: MULO/MAVO 4-diploma, vlot kunnende  
typen en kantoorervaring  
Geboden wordt: een prettige werkkring met goede  
sociale voorzieningen.  
Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een recente pasfoto te  
richte aan administratie S.O.V. Asiento te Rustenburgh.

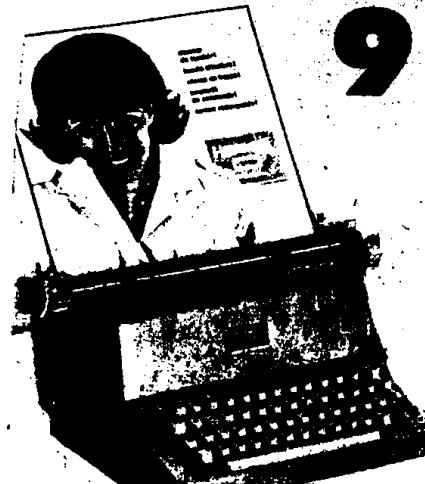
**BOLINFO**  
BOLETIN  
INFORMATIVO  
NA  
PAPIAMENTU  
9'or di anochi

**C U R O M**

**Boutique IRMA**  
Laatste modellen  
MAXI'S  
ontvangen  
Gosieweg bij witte pijl.

Voor de a.s. feestdagen  
MODERNE SANDALEN  
ook in goud en zilver.  
SLACKS en SLACKSETS  
voor dames en meisjes.  
**LA INDIANA**  
Hendrikplein 11

TE KOOP  
**bouwtterrein**  
aan de  
Incastraat (Matancia)  
groot 1050 m2 eigendomsgrond  
prijs fl. 10,00 per m2.  
Inlichtingen  
Makelaarskantoor  
**Rap N.V.**  
Pietermaai 18.  
Telefoon 13624.

  
Vertegenwoordiger:  
**Roku Office Supply**  
Gaitoweg 3  
Telefoon 35332-37949

**BEST - SELLERS**  
De nieuwste pockets  
THE WINDS OF WAR  
herman wouk  
O JERUSALEM  
collins & lapierre  
THE LEVANTER  
eric ambler  
IMOK - YOU'RE OK  
thompson 7 hamje  
THE ASSASINS  
ella kazen  
WHEELS  
arthur halley  
THE WORD  
irving wallace  
RAGA SEX  
frank lehrer  
BEAR ISLAND  
allan mackenzie  
THE GODFATHER PAPERS  
mario puzo  
**SALAS**  
Tel. 12664 - 12667 - 12668

**WEST-END telefoon 25252**  
VRIJDAG - ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.  
De naakte waarheid over het OK korral gevecht.  
“D O C”  
STACY KEACH - FAYE DUNAWAY - HARRIS YULIN  
Het legendarische revolvergevecht tussen Doc Holiday en Wyatt Earp.  
Engels, Spaanse tekst.  
f. 2.- - f. 1.25 Boven 18 jaar  
VRIJDAG - ZATERDAG MIDNIGHT SHOW  
Een met spanning geladen misdaad-drama  
“THE ORGANIZATION”  
SIDNEY POITIER - BARBARA McNAIR  
Bedreigingen en voortdurend levensgevaar weerhielden hem niet de  
organisatie aan te pakken.  
f. 2.- - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

  
.....wij hebben  
genoeg  
**pantalons!**  
*La Aurora n.v.*  
Hoek Columbusstraat/  
Prinsstraat.

**EEN GOED BERICHT!**  
Zojiust ontvangen  
Voor de Feestdagen!  
VOOR MEISJES:  
“BAGGIES”  
SLACKS EN BLOUSES  
en  
“HALTER LOOK”  
Lauke sortering  
**Jurken**  
Voor jongens: “BAGGIES”  
POLYESTER PANTALONS en JEANS  
met bijpassende BLOUSES  
VOOR BETERE KINDERMODE  
tel. 12331 tel. 54114  
“el combate”  
Pietermaai - Fokkerweg 70

**Emigence**  
Verkrijgbaar in alle betere zaken  
en een uitgebreide sortering  
van verschillende modellen  
en kleuren. Koop Emigence  
en verkrijgt comfort.

In de Huisdoud tinnensteking van BROKK slaagt U  
beslist, van washandje tot beddengoed, van handdoek  
tot douche-gordijn.  
Komt U eens kijken bij:  
**BROKK**  
Wij geven met vreugde kennis  
van de geboorte van onze dochter  
Lorraine Dedée  
familie Nitz-Barnardine  
Curaçao 12 april 1973  
Sint Maarten 12 april 1973  
kinder 35  
God zij dank  
Geboren  
Anghorelle Thagea  
familie Verast-Lourens  
Curaçao 18 april 1973

**CINELANDIA**  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 15 OM 9.00 N.M. Hij werd uitgedaagd op de meest wrede  
manieren. In KLEUREN. En wist met zijn dapperheid te winnen. Een  
van de beste CHINEZEN films. SHINTARO KATSU  
**ZATOICHI CHALLENGE**  
In het Engels. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 12.00 N.M. “MIDNIGHT SHOW”  
PREMIERE van een aktieve film, in KLEUREN. Zijn hart was  
sterker dan zijn wil. Met zijn zwaard in zijn hand liep hij zijn leven  
door. Met: WANG YU in:  
**THE BRAVE AND THE EVIL**  
In het Engels. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR  
ZONDAG 15 OM 7.00 N.M. Een spannende Western in KLEUREN.  
Met: GLENN SAXON in:  
**THE LONG DAY  
OF THE MASSACRE**  
In het Engels. KLEUREN.

**ROXY** AIRCONDITIONED  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
ZONDAG 15 OM 9.00 N.M. M.G.M. presenteert PREMIERE van een  
interessante film, in KLEUREN. Voor het eerste de meest  
SEXY-meisjes in één film. Met:  
DIANA KAER - ANNE GRETE - INGER SUNDH  
**DAGMAR'S HOT PANTS**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR  
ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.  
WALT DISNEY presenteert een aardige film, in KLEUREN. Met:  
CESAR ROMERO in:  
**THE COMPUTER WORE  
TENNIS SHOES**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

**DRIVE-IN** CURACAO TELEFOON 35750  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14, ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een aktieve Western in  
KLEUREN. Er was geen vijand die tegen hem kon. Met zijn vlugheid en  
pistool won hij iedereen. Met: RICHARD MELVILL - VERONICA  
KEROSK - PIETRO CECCARELLI in:  
**THE PISTOL PACKING PREACHER**  
In het Engels. KLEUREN.  
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1.00  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14, ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een interessante film,  
KLEUREN. Een ziekenhuis waar alles mogelijk was. Een film voor  
die van spanning houdt. Met:  
GEORGE C. SCOTT - DIANA RIGG  
**THE HOSPITAL**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR  
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14, ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een interessante film,  
KLEUREN. Een ziekenhuis waar alles mogelijk was. Een film voor  
die van spanning houdt. Met:  
GEORGE C. SCOTT - DIANA RIGG  
**THE HOSPITAL**  
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

**CINE RIO**  
VRIJDAG 13 OM 8.00 N.M. Een boeiende film, in KLEUREN. Hij was  
expert in JUDO en KARATE. Met zijn armen en benen wist hij alles te  
krijgen. Met: KOIRO HONGO in:  
**ONE ARMED JUDOKA**  
In het Engels. KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

**PLAATS EENS EEN ZOEKERTJ**  
MET SPOED GEVRAAGD:  
**ENERGIEKE JONGEMAN**  
voor bediening mobilofooninstallatie en administratief werk  
Enig technisch inzicht is vereist.  
Leeftijd: Ongeveer 20 tot 30 jaar.  
Belt U voor een afspraak: 24631 tijdens kantooruren.

Voor de a.s. Feestdagen!  
**Heren pantalon 100% polyester**  
Alle maten - de allernieuwste  
modellen en mooiste kleuren!  
SPORTHEMDEN en gekleurde banden  
GUAYABERA'S in alle kleuren en maten  
SWEATERS - SOKKEN anti-kramp  
• BROEKHEMEN - DASSEN  
• ZAKDOEKEN licht op donker  
• JOCKEY onderkleding  
in 7 verschillende kleuren  
• REISTASSEN - BEAUTY CASES  
• KOFFERS in 7 verschillende kleuren  
• PLUIMA'S - KAMERJASSEN  
Voor de Boys:  
• De nieuwste modellen CABANA SETS  
**CASA LEON**  
De zaak met de grootste keuze en voordeligste prijzen  
Broedstraat (O)